

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Viernes 13 de enero de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.506

## CAA, facción de ETA, amenaza con matar a socialistas vascos

Estos responden que se cobrarán las agresiones, por lo menos, al cinco por uno

Madrid.—Los Comandos Autónomos Anticapitalistas (CAA) han amenazado con matar a dirigentes socialistas vascos y atentar contra sus sedes como represalia por la actitud adoptada por las autoridades francesas contra los etarras refugiados en el sur de Francia, según informa «Diario 16».

Este ultimátum de una facción de ETA se produce coincidiendo con unas declaraciones del presidente del Gobierno en el almuerzo ofrecido ayer en un hotel madrileño a la primera dama francesa, Danielle Mitterrand, por las que muestra su confianza de acabar con ETA.

Felipe González aseguró ayer que el problema «es la lentitud en poder acabar con este fenómeno y la comprensión de algunos sectores de la sociedad para que sepan que no cederemos ante el fenómeno terrorista, pero que estamos dispuestos a que la gente que quiera hacer un esfuerzo de reinserción social lo pueda hacer».

Por su parte, los dirigentes socialistas vascos Txiki Benegas y Enrique Casas respondieron ayer con contundencia a las amenazas de los Comandos Autónomos asegurando que «no nos van a amedrentar, vamos a seguir firmemente la trayectoria política».

El PSOE de Euskadi responde: «Por el bien de los Comandos Autónomos, yo no tocaría a ningún socialista. Los militantes que reciban algún tipo de agresión van a saber cobrarla, por lo menos, al cinco por uno».

José Luis Alvarez:

## Ha sido desastrosa la política agraria del Gobierno

Granada.—José Luis Alvarez, vicepresidente del P.D.P., ha manifestado en Granada que la política agraria del Gobierno de Felipe González durante 1983 ha sido desastrosa. Basa esta afirmación en que «ha bajado la renta agraria, han subido los impuestos específicamente agrarios y se han incrementado en un 40 por ciento las cotizaciones a la Seguridad Social».

El exalcalde de Madrid y exministro de Agricultura con el Gobierno de UCD calificó a la Federación de Trabajadores de la

Tierra-UGT de sindicato amarillo, «porque se ha puesto al servicio del Gobierno». También dijo que se está intentando bajar el índice de precios al consumo a costa del sector agrícola.

Alvarez, que ha calificado de «bazofia» el libro de educación sexual distribuido en las bibliotecas de los colegios, dijo que su partido no se alegra de que el Gobierno lo esté haciendo mal, «pero nos tememos que la política del Gobierno nos obligue a secundar una moción de censura». —Efe.



Ignacio Gallego, Fernando Sagaseta, García Salve, Fidel Alonso y Pere Ardiaca asistirán esta mañana, junto con otros novecientos comunistas, a la inauguración del Congreso de Unificación Comunista, del que saldrá una fusión de los marxista-leninistas, en un nuevo PC de corte pro soviético. Ignacio Gallego se perfila como el virtual secretario general del nuevo partido. En la foto, Ignacio Gallego y Santiago Carrillo, que han venido distanciándose cada vez más, hasta salir aquél del PCE para promover un nuevo partido prosoviético. —(Foto Efe)

## SEGOVIA El I Congreso Español de Geología se celebrará en nuestra capital, del 9 al 14 de abril

Se iniciaron las obras de restauración en la vivienda que habitó Antonio Machado

(Pág. 3)

Jóvenes Agricultores y ASAF, en contra de las actuaciones de la COAG

(Pág. 5)

Portugal

Liquidación de una empresa pública que había sido nacionalizada

Lisboa.—En una decisión sin precedentes en los últimos diez años, el Gobierno portugués ha decidido la liquidación de una empresa pública, en seguimiento de su anunciada política de saneamiento del sector empresarial del Estado. Se trata de «Gelmar», una empresa dedicada a la transformación y distribución de productos alimentarios, con centro de trabajo en seis ciudades del país y una plantilla de 690 trabajadores.

La firma fue creada en 1957 y nacionalizada en junio de 1976 y, según ha explicado el Gobierno, en los últimos años se había mostrado económicamente inviable. —Efe

## Audiencia del Rey al ministro de AA. EE. de Alemania-Este

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos ha recibido esta mañana en su residencia del Palacio de la Zarzuela al ministro de Asuntos Exteriores de la República Democrática Alemana, Oskar Fischer. En la audiencia, que duró alrededor de media hora, ha estado también presente el ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán.

Desde el Palacio de la Zarzuela, los cancilleres de España y Alemania Oriental se trasladaron al Ministerio de Asuntos Exteriores, donde presidirán una reunión de trabajo en la que participan delegaciones de los dos Estados. —Efe

## La Minoría Catalana interpela al Gobierno sobre las declaraciones de Castro a TVE

Madrid.—El Gobierno deberá pronunciarse sobre si aprecia injerencia en los asuntos internos españoles en las recientes declaraciones de Fidel Castro a Televisión Española, como respuesta a una interpelación de Minoría Catalana. Este grupo parlamentario ha presentado en el Congreso de los Diputados una interpelación urgente al Gobierno en la que insta al Ejecutivo a que dé su opinión sobre si

hubo o no injerencia cuando Castro habló de «temas que incumben exclusivamente a la soberanía española». La definición española en política exterior y defensiva son para Minoría Catalana algunos de los aspectos que incumben a la soberanía española y que Fidel Castro abordó en su entrevista, emitida por Televisión Española el pasado día 5 de enero. Efe

## apunte del día

### Las razones de una acción

En este mismo espacio, el autor de estas líneas comentaba ayer la operación francesa de redada y expulsión del país de destacados miembros de ETA y de Iparretarrak. Y señalaba que, contra la opinión de algunos, creyendo tratarse de colaboración con España contra tales terroristas, más bien parecía que nuestros vecinos operaban así movidos por actuación encaminada a su propia seguridad y para evitar posibles acciones terroristas en la reivindicación independentista del territorio.

Ayer mismo el prestigioso diario francés «Le Figaro», venía a reafirmar el aserto, al comentar las razones de la mencionada operación. Para el periódico, esa acción venía motivada por «el clima de inseguridad ciudadana creado en el País Vasco francés por la presencia de presuntos activistas» de tales organizaciones. Y, además, la difícil situación del ciudadano medio vasco francés, «ante la expansión del sentimiento nacionalista» allí; el chantaje, la extorsión, etc. a que se ven sometidos empresarios y propietarios, etc. más «el convencimiento de que tarde o temprano la lucha independentista emprendida por ETA en el sur se trasladará al norte».

Una vez más, pues, viene a demostrarse —cosa que se ha recalado una y otra vez recientemente en la actuación francesa con relación a España— que nuestros amigos y vecinos del otro lado de los Pirineos, sobre la amistad, sobre la vecindad y tantas otras cosas ponen muy por encima su condición de franceses, con toda la gama de propios intereses que, naturalmente, ello entraña. Para ellos, para sus dirigentes, todo eso otro de amistad, vecindad, cooperación, colaboración, etc. son conceptos que pueden interesar sólo y cuando sean convenientes e «interesantes» para los propios «intereses» de la nación, la Francia.

## La Prensa opina

### ABC

#### RIESGO DE MAGNICIDIOS

El comienzo del fin de ETA, establecido con la abolición iniciada del santuario terrorista en Francia, no debiera en ningún caso dar paso a triunfalismos precipitados. Permanece intacta la estructura de la banda terrorista en significativas partes de nuestro territorio nacional. Conexiones, infiltraciones y contactos de ETA con organizaciones también terroristas, y con determinados grupos ultrazquierdistas, constituyen un dato indiscutible. Un dato sabido por las Fuerzas de Seguridad del Estado y amenazador para todos, pero de modo especial para los titulares de las altas magistraturas de la nación. El peligro se proyecta también sobre instituciones y sobre determinados servicios públicos de importancia nacional. Sobre España se cierne el riesgo del magnicidio terrorista y del atentado catastrófico. Hay que tenerlo en cuenta. Es la reacción

lógica cuando una banda terrorista se siente acorralada. Hay pues, que reforzar los servicios de seguridad ciudadana en torno a las altas personalidades de la nación. El monstruo terrorista prepara su coletazo.

(Editorial)



#### ESPAÑA-CUBA

Por eso no acabamos de comprender el sentido que ha tenido el reciente viaje oficial del ministro Morán a La Habana. Si se trataba de reiterar en nombre del Gobierno al comandante Fidel Castro la invitación cursada por Suárez hace más de un lustro, el viaje es ocioso. Ni hacía falta reiterarla personalmente ni tiene sentido hacerlo cuando la inmensa mayoría del pueblo español recibiría al líder cubano más como objeto de curiosidad que como amigo de España. Si el viaje de Morán tenía carácter de intercesión para la puesta en libertad de Gutiérrez Menoyo, los resultados están a la vista y las palabras del ministro son evidentes: la última palabra la

### Gran venta de restos por reforma

Deportiva caballero . . . . .	1.850
Pantalón pana caballero . . . . .	975
Pantalón pana niño . . . . .	675
Camisas Tergal caballero . . . . .	895

Todos los artículos de invierno rebajados

**CONFECCIONES DIEZ**

# Añorado 1984... ¿Qué nos vas a deparar?

Por Gregorio Tapias Arribas

Nos desenvolvemos en un mundo de interrogantes, y no conseguimos hallar el observatorio ideal, desde el que se pueda descubrir, sobre la panorámica del futuro, la senda a seguir, para encontrar el final del laberinto y retornar de una vez, al campo expedito de la esperanza.

Aquello de: «Año Nuevo vida nueva», ya no nos vale. Las oscilaciones vacilantes reiterativas, en cualquier programa de mutaciones, son tan abismales y frecuentes, que se salen del círculo correcto y escapan a toda posibilidad de encauzamiento inmediato ni a corto plazo. Para salir de esta especie de «atolladero» sería preciso, un esfuerzo común de entendimiento reparador, abandonar por siempre el titubeo, y hacer el propósito firme, desinteresado y verdadero de enmendar la plana.

El cierre de inventario o resultado de auditorías del extinto, no presenta precisamente un saldo que pueda servir al presente, ni siquiera como base del punto de partida en las vías necesarias de recuperación. No afrontamos la ejecución de proyectos con profundidad, y vivimos un tanto «a la bartola», pasando la mayor parte del tiempo (ahora también oro), en prácticas de peloteo de entretenimiento, en la resolución de problemas de ínfima importancia, y no podemos o soslayamos sin comprometerlos, rozando la negligencia los fundamentales.

El desprecio a lo antes creado y el reducido índice de capacidad personal, no asimila bien la incidencia de defectos, y se mantiene el menosprecio de opiniones de otras áreas, incluso las de maestros consagrados en la materia objetiva, aun en el caso de que puedan demostrar que su apoyo carece de fines egoístas, y facilitan gratuitamente sugerencias constructivas, útiles y de aplicación a miembros o colectivos de cualquier hemisferio.

Hemos sido con exceso imprudentes en la configuración de nuevos rumbos. En cambios bruscos de dirección, causa mejor efecto tomar decisiones de alcance mesurado y operar con cautela, sin anticipar el repique de campanas como celebración de un triunfo, sólo imaginario en ejecuciones positivas, ante el peligro que siempre entraña el giro violento, en la conducción del conjunto de la caravana. El desvío exagerado de la ruta normal, está sujeto a peligros imprevi-

sibles, y en casos de cruce por terreno agreste, pudiera precipitar la caída de alguna carreta al vacío, motivando la pérdida inexorable de esta unidad y del tiempo preciso para que las restantes lleguen a su destino, en el plazo y condiciones prometidas. Es urgente detectar los puntos más sensibles, propugnar fórmulas correctoras, imprimir el funcionamiento del freno moderado de prevención, descender de los espacios siderales, y ponerse más en contacto con las realidades terrestres concretas y palpantes.

La adulteración ascendente de las reglas morales y el exceso de soberbia y orgullo que padecemos, nos convierte en seres vanidosos, considerándonos con derecho a recibir los máximos galardones, como únicos creadores de las cosas útiles de actual disfrute, sin que nos preocupe ni inquiete demasiado conocer, lo que ya existía y nos correspondió como legado del pretérito al venir al mundo. En el mejor de los casos, lo auténticamente real es: (que salvo mínimas excepciones), no sobrepasamos los límites, de representar tan sólo el eco de sus verdaderos protagonistas.

—El cauto ve el mal y se previene, mientras que el simple sigue adelante y sufre las consecuencias—. —La rectitud y lealtad permanecen, en tanto que la injusticia desleal, se viene al suelo al primer soplo de viento, como un castillo de naipes—. (De los proverbios de Salomón).

El ambiente de contaminación y de inseguridad, alcanza cotas preocupantes, y no parece vislumbrarse el descubrimiento de métodos convincentes o persuasivos para atajarlo, ni que permitan hacerse ilusiones de hallarnos próximos al descenso del índice de profundidad y crudeza, en que ahora incide.

La escala ascendente de estatalización, antes de presentar soluciones, constituye un nuevo problema, en atención a que se precisa aumentar constantemente los Presupuestos del Estado, para el pago de nóminas y sufragar pérdidas, y por lerdio o profano que se sea, cualquiera está en condiciones de calcular, que se ha llegado a una cuantía muy superior a las posibilidades económicas necesarias para afrontarlo tras rebasar la barrera límite de endeudamiento.

Con aumentar la presión fiscal y pedir nuevos créditos (pe-

se a teorías y teorías más o menos imaginativas), no se conseguirá otra cosa, que hipotecar más nuestra merma hacienda pública y privada, perder libertad y disminuir puestos de trabajo. Tenemos buena prueba en las empresas del INI que si en principio funcionaron bien, generalmente sólo como industria piloto, más tarde el afán de conservarlas ha costado al erario público fuertes desembolsos. No nos engañemos, la solución está en la financiación privada. Y casi nadie se aventurará a invertir, si no se moderan los impuestos y atisba un margen mínimo de garantías.

Del fomento y protección del ahorro emerge la raíz y tronco del árbol de la inversión, de cuyas ramas o empresas florecen lo puestos de trabajo. Conservar y proteger esta fuente, es una de nuestras misiones principales.

En política de fondo, se sigue sin fijar posiciones concretas. Mientras en una vertiente mantienen unidad de actuación, sobre todo en momentos decisivos, en la otra, quizá por afán de liderazgo, comodidad, o falta de ideal definido, camina cada cual a su aire y sus consecuencias, parecen acercarse a la raya de lo grotesco. Es fundamental el equilibrio. Sin éste pierde fuerza el motivo de los debates y disminuye la libertad. Y sin libertad... ¿Cómo queda la democracia?. La unidad de acción es el pasaporte de garantía del triunfo.

Siempre es utópico pensar, que pueda haber progreso, si no se cubre el mínimo en la nivelación de fuerzas contrapuestas, de ingresos y gastos y de producción y consumo.

Entendemos que los conductores de cada crepúsculo no coincidirán con las anteriores observaciones, amparándose en su tambaleante modestia y afirmarán, que su determinación es la única factible, acertada y salvadora. ¿Por qué no obra con la sencillez de los miembros de otras profesiones, y se someten al juicio exclusivo de los demás? Se mantienen con firmeza en el «yo sigo», apoyándose en una pretendida confianza, que si no cubre todas las apariencias de «agantofobia», ronda los aldaños de la fantasía.

Esperemos pues, que amaine la tormenta y aparezca —el Arco Iris—, portador de luces más luminosas, para el hallazgo de la paz fraternal y felicidad del porvenir.

tiene Fidel Castro. Eso sin tener en cuenta que la lista de prisioneros políticos en las cárceles castristas pasa de diez mil y la intercesión debiera haber sido, en cualquier caso, más generosa.

(Editorial)

### Diario16

#### EL CAMBIO MILITAR

Los nombramientos militares decididos anteayer por el Con-

sejo de Ministros suponen un auténtico cambio de rumbo en la política militar, tanto por la elección de las personas que pondrán en marcha la reforma de Serra como por el hecho de que el Gobierno haya renovado por completo toda la cúpula militar, como adelantó en su edición del martes este periódico.

La desaparición de la anterior JUJEM deja bien patente el propósito del Gobierno de ejercer contundentemente sus prerro-

gativas a la hora de nombrar y cesar a los altos mandos militares, alejando de toda tentación «autonomista» a las Fuerzas Armadas. La elección del almirante Liberal como primer jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD) supone, en cierta medida, el reconocimiento de la reforma iniciada por el teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, con quien Liberal fue subsecretario de Política de Defensa.

(Editorial)

## El I Congreso Español de Geología se celebrará en Segovia del 9 al 14 de abril

El 30 de marzo se inaugurará la exposición «200 años de investigación geológica en España»

El I Congreso Español de Geología se va a celebrar en nuestra ciudad, del 9 al 14 de abril próximo. Se trata de un acontecimiento de singular importancia, por cuanto, de una parte, es el primer congreso, como se indica, sobre el tema que se celebra con carácter nacional, y de otro lado, se va a contar en él con la presencia de medio millar de congresistas, aparte de los acompañantes. Todo ello está obligado a la comisión organizadora, creada en el seno del Ilustre Colegio Oficial de Geólogos, al que se debe la iniciativa, a realizar un intenso trabajo para organizar y coordinar las actividades que han de tener lugar.

Con la elección de Segovia se confirman las actitudes de una ciudad como la nuestra para ser escenario de reuniones de este tipo, actitudes que todavía no han sabido ser explotadas aquí, y que sin embargo descubren los de fuera. Bienvenidos serán, pues, los geólogos participantes en el congreso, al que también se sumarán otros franceses, británicos y canadienses. En las sesiones de trabajo se van a preparar concienzudamente una serie de temas a fin de llegar a conclusiones que, una vez re-

dactadas, serán elevadas al Congreso Mundial de Geología, que tendrá lugar en Moscú en agosto próximo.

Las sesiones se desarrollarán en los salones del hotel Puerta de Segovia, donde el congreso va a tener su sede oficial. También allí se montará una exposición de índole profesional, en la que estarán presentes organismos oficiales y numerosas casas especializadas.

Unos días antes del congreso, exactamente el 30 de marzo, será inaugurada en los salones del Torreón de Lozoya una muestra interesantísima bajo el título de «200 años de investigación geológica en España», que permanecerá abierta hasta el 13 de abril. Se ofrecerán también programas de video, explicaciones orales y habrá un rastrillo para la venta de fósiles, minerales, etc. Con destino a los alumnos de los centros de enseñanza se organizarán visitas especiales a la exposición, en la que serán presentadas muestras de un enorme valor.

Todos estos actos, sobre los que más adelante podremos ampliar datos, contarán con la presencia de altas personalidades del mundo de la política, la cultura, las artes, etc.

## La casa museo de Antonio Machado, en obras de restauración

Las lleva a cabo la Dirección General de Arquitectura, con un presupuesto próximo a los cuatro millones de pesetas

Promovido por la Academia de Historia y Arte de San Quirce, la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (MOPU) está acometiendo las obras del proyecto de reparación en la casa-museo de Antonio Machado, redactado por el arquitecto José Miguel Merino de Cáceres.

El proyecto, cuyo presupuesto es de 3.897.982 pesetas, contempla la reparación de las cubiertas, que se encuentran en un extremado estado de deterioro y que tienen una superficie de unos 285 metros cuadrados; la remodelación de la vivienda del conserje para hacerla más funcional y acorde con los tiempos presentes, así como restauración de los revocos exteriores, de la carpintería, techos y parámetros verticales que lo precisen.

Aunque está proyectado el empotramiento de las canalizaciones eléctricas que se hallan al exterior, se pretende quede como estaba, aunque sin servicio, la red existente original de la vivienda en que habitaba Machado.

Según la memoria del proyecto, en ningún momento las obras de reparación de la cubierta supondrá variación alguna en el aspecto exterior de la misma, siendo los trabajos a realizar de exclusiva consolidación y refuerzo de la misma.

### LA CASA DE MACHADO

El poeta Antonio Machado vivió en esta casa, ubicada en la

bergaba la pensión de Luisa Torgo donde Antonio Machado estuvo de «patrona». El actual museo, propiedad de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, conserva el dormitorio del poeta y alguno de los salones que compartía con el resto de los compañeros de pensión, como el comedor. Según nos ha hecho llegar, la Academia de Historia y Arte de San Quirce quieren mostrar su agradecimiento a la



calle de los Desamparados, desde finales del 1919 hasta 1931 año que se marchó a Madrid. Durante toda esta época fue profesor del entonces único instituto de Segovia de la plaza de Dña Sanz. El edificio en cuestión al-

gubernadora civil y a los delegados del MOPU Sres. Sanz Blanco y Reguera García por el impulso que han dado al proyecto para que se realizara.

(Foto: Aurelio Martín)

## DOS TIMADORES DETENIDOS POR LA POLICIA

Esta mañana han pasado a disposición judicial dos personas que fueron detenidas ayer por inspectores de la brigada de Policía Judicial de la Comisaría de Segovia cuando, al parecer, pretendían dar el timo conocido como de «la estampita».

Se trata de T.G.O. y B.E.R.H. ambos de 63 años, vecinos de Madrid, aunque naturales de Valladolid y Logroño respectivamente, iniciados en la delincuencia casi a los doce años y con numerosos antecedentes (uno de ellos tiene 27 detenciones) por robo de carteras, timos, utilización de distintos nombres, etc. También son expertos en el manejo de las cartas o «triles» como es conocido en su argot. A estos dos «viejos personajes» de la delincuencia habitual se les conocía en Segovia por el robo de carteras en las paradas de autobuses aunque esta práctica ya es inusual primero porque debido a la edad ya no tienen la habilidad que tenían antes en las manos y, además, esta modalidad de la delincuencia ya tiende a desaparecer porque este medio de transporte es menos utilizado y ahora la gente no lleva mucho dinero encima. No sólo Segovia ha sido su lugar de

trabajo, pues figuran en su historial provincias como Valladolid, Madrid, Cuenca, León, Salamanca, Huesca, etc., además de que también han trabajado en el extranjero.

### LA DETENCION

Durante el pasado año se dieron en nuestra capital siete timos, la mayoría por el proce-



dimiento de «la estampita», práctica por la que se timó también hace dos años a una persona una cantidad aproximada al millón de pesetas. El aumento de este tipo de delincuencia provocó que inspectores de la Comisaría segoviana montaran los correspondientes servicios de

vigilancia, percatándose de la presencia de estos dos individuos hace dos meses, aunque se perdió su pista. Sin embargo, ayer se detectó su presencia sobre las diez de la mañana apreciándose que pretendieron dar el timo a dos personas que no «picaron». Alrededor de las doce de la mañana se localizó el coche en el que habían viajado,

procediéndose al registro y a la posterior detención de los dos individuos a quienes no se ha podido demostrar ningún antecedente en timos, pues por el tiempo transcurrido las víctimas no les han reconocido. Según fuentes policiales, las víctimas a la hora del timo se fijan más en el dinero que en los propios timadores.

Los timadores preferían el jueves para actuar en nuestra capital, ya que es día de mercado, y como zonas solían frecuentar las cercanías al ambulatorio y el Azoguejo.

Los timos más empleados son el de «la estampita», en el que intervienen dos personas, el «tonto» que tira las estampitas (billetes de mil pesetas) y el «listo» que es quien hace picar al

(Continúa en la pág. 5)

## Calendario laboral para la región establecido por la Junta de Castilla y León

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha distribuido el calendario laboral correspondiente al año 1984, según el real decreto del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y decreto de la Junta de Castilla y León que establece como días inhábiles a efectos laborales, retribuidos y no recuperables, las siguientes fiestas:

- 6 de enero, Epifanía del Señor.
- 19 de abril, Jueves Santo.
- 20 de abril, Viernes Santo.
- 23 de abril, Lunes de Pascua y Fiesta Conmemorativa de la Región Castellano-Leonesa.
- 1 de mayo, Fiesta del Trabajo.
- 21 de junio, Corpus Christi.
- 25 de julio, Santiago Apóstol.
- 15 de agosto, La Asunción de la Virgen.
- 12 de octubre, Fiesta Nacional de España y de la Hispanidad.
- 1 de noviembre, Todos los Santos.
- 8 de diciembre, Inmaculada Concepción.
- 25 de diciembre, Natividad del Señor.

En las fiestas señaladas anteriormente no figura el 19 de marzo, San José; ello es debido a que la Junta de Castilla y León por la autorización que le confiere el R. D. 2.001/1983, de 28

de julio, ha cambiado la fiesta del 19 de marzo, por la del 23 de abril, fiesta conmemorativa de la región de Castilla y León.

Igualmente serán inhábiles para el trabajo, retribuidos y no recuperables, dos días con carácter de fiestas locales en cada municipio.

Para Segovia-capital los dos días festivos de carácter local, para el año 1984 serán:

- 29 de junio, San Pedro y San Pablo.
- 25 de octubre, San Frutos.

## Horario de carga y descarga en José Zorrilla

De 9,30 a 11,30 horas de la mañana y de 15,30 a 17,30 horas por la tarde, será el horario de carga y descarga que registrará los días laborables en la calle José Zorrilla según un bando dictado por el alcalde y cuya entrada en vigor comienza mañana.

**MATERIALES CONSTRUCCION**



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 43.77.00



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado, 14 de enero

Van 14 días, faltan 352.  
Sol, de 8,36 a 18,10

## SANTORAL

Santos: Félix, Fulgencio y Malaquías.

## PENSAMIENTO

«Pasan los años a semejanza del agua que corre, ni la ola que pasa volverá nuevamente, ni la hora que transcurre podrá volver otra vez. Se ha de aprovechar el tiempo, que se desliza con leve pie» (Ovidio).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer, 8822.

## FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero, Plaza Mayor, 13

## EL TIEMPO

En Segovia:

En la tarde de ayer

Presión atmosférica, 684,7.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima, 7,4

En la mañana de hoy

Presión atmosférica, 686,5  
Viento del SO  
Temperatura mínima, 0,2  
A las 8, 1,4

En España:

Cielos nubosos con algunas precipitaciones débiles en Galicia, Cantábrico, alto Ebro, Aragón, Cataluña y Baleares, predice para hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Precipitaciones de nieve en altitudes superiores a los 1.200 metros, cielo nuboso en ambas castillas, región valenciana y Canarias.

Tendencia para mañana. En el norte de Galicia, cielo muy nuboso con algunas precipitaciones moderadas.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. ¡DIVERTISIMO ESTRENO! Apta  
**EL SUPERPODEROSO**  
Con Terence Hill y Ernest Borgnine

#### LAS SIRENAS:

Hoy 7,30 y 10,30. 14 años  
**EL CRIMEN DE CUENCA**  
De Pilar Miró.  
Con Daniel Dicenta y Amparo Soler Leal

#### VICTORIA:

Hoy 7,30 y 10,30. ESTRENO.  
**CICLO DE TERROR VIERNES, 13**  
De Sean S. Cunningham.  
Con Betsy Palmer. 18 años.  
Clasificada «S» por su violencia

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

Los espectáculos romanos en España. Hasta el 24 de enero.

EN EL CASINO DE LA UNION

Pepe Molleda, pinturas.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Mañana, sábado, La Casa del Siglo XV reanuda su actividad expositiva tras el paréntesis navideño y lo hace con la obra pictórica del segoviano Pérez Ramos, conocido y admirado en nuestra ciudad y provincia, en la que ha prodigado sus exposiciones y participación en premios pictóricos, siempre con brillante resultado. Nacido en Segovia, en 1943, reside y trabaja en nuestra ciudad. Las pinturas de Pérez Ramos permanecerán colgadas en esta sala hasta el 8 de febrero.

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados, 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

## CINE

CINE-CLUB  
«ANDRES LAGUNA»

Hoy, a partir de las 7,30 de la tarde, «El señor de las bestias», de Don Coscarelli.

## PUBLICACIONES

«FES INFORMATIVO»

La publicación de la Federación Empresarial Segoviana (FES) acaba de repartir otro número, el 35 de los publicados, con un sumario variado e interesante. Recoge una referencia de la reunión de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, una

carta abierta del presidente de la FES sobre la campaña de presencia pública que va a iniciar la federación, informes referidos al Régimen de Estimación Objetiva Singular, visado de las autorizaciones de transporte de servicio público y privado, «Estudio de estructura comercial de Segovia y su entorno», la difícil situación de las empresas, calendario del contribuyente y otras informaciones varias. La publicación está impresa en los talleres de EL ADELANTADO.

## MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital.

Museo Provincial de Bellas Artes. Laborables, 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, 10 a 14. Lunes, cerrado.

Museo de la catedral. Abierto todos los días. Sábados, domingos y festivos, de 9,30 a 18, laborables, de 9 a 13 y de 15 a 18. (Entrada normal, 50 pesetas, grupos de jubilados y estudiantes, 25, donativo mínimo, para colegio de EGB, 15 pesetas).

Museo Zuloaga. Laborables, de 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, de 10 a 14. Lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío. De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

## AVISOS

ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Existiendo una plaza de subalterno en esta Escuela de Segovia, se comunica a los interesados que queda abierto el plazo de solicitud para cubrir dicha vacante hasta el próximo día 20 de enero de 1984.

Las solicitudes se dirigirán a la Dirección de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos (calle Juan Bravo, n.º 33, Segovia). Requisitos mínimos. 1. Estar en el INEM. 2. Titulación. Certificado de Estudios Primarios.

## ATENCION

A los usuarios de electrodomésticos de AEG, no nos hacemos responsables de las intervenciones realizadas en los aparatos de nuestra marca por personas que no acrediten, por medio de su carné oficial, pertenecer a nuestros servicios de asistencia técnica.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

D.ª MARIA LUISA JUAREZ GALINDO (Farmacéutica)  
ANALISIS CLINICOS c/ Antonio Machado, 4  
Horario: 9 a 14 diario.  
Sábado: de 9 a 1  
Teléfono 47 01 96

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ELECTROCUTADO UN MATRIMONIO EN SU DOMICILIO EN GOMEZSERRACIN

Gomezerracín.—Un vecino de esta localidad sintió a altas horas de la noche voces de un niño que demandaba auxilio. Acudió presuroso a la casa de donde procedían los gritos, ofreciéndose a su vista un espectáculo impresionante. En el centro de la sala aparecía exámine el matrimonio Félix Nieto Maroto y Justiniana Ortega Pérez. Un niño de diez años de edad, hijo del matrimonio, se hallaba replegado en un rincón de la habitación, reflejándose en su semblante el espanto que le había producido el suceso.

Inmediatamente tuvo noticia el vecindario de la doble desgracia ocurrida, trasladándose, en masa, al lugar del suceso. El vecino que acudió al oír las voces del niño, hubo de violentar la ventana, por la que penetró para abrir la puerta de la casa y la de la habitación en que aparecían tendidos los cadáveres, que aparecían envueltos en el cordón de la luz eléctrica.

No se sabe concretamente cómo pudo ocurrir el suceso, pues la criatura, único hijo del infortunado matrimonio no ha podido dar detalle alguno, si no es el de que se despertó al oír los gritos de los autores de sus días. Cuando llegó hasta ellos habían dejado de existir...

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1503. Creación de la Casa de Contratación, en Sevilla, destinada a depósito de mercancías importadas y exportadas a América.

1514. Real cédula autorizando el matrimonio de españoles con indias.

1809. Tratado de alianza entre Inglaterra y España para luchar conjuntamente contra Napoleón cuyos Ejércitos habían invadido España.

1812. Cortes de Cádiz. Decreto por el que se suprime la horca.

1875. Alfonso XII llega a Madrid para ocupar el trono de España.

1876. Queda patentado el teléfono por su inventor Graham Bell.

1935. Aparece en Madrid, el primer número del periódico «Ya».

1949. Muere en Madrid, el compositor Joaquín Turina.

1957. Fallece el actor de cine norteamericano Humphrey Bogart.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario  
15,35 Sara Dane  
16,35 La tarde  
17,05 El arte de vivir  
18,00 Barrio sésamo  
18,30 Las fábulas del bosque verde  
19,00 Cantinflas  
19,10 Andy Robson  
19,35 De cara al mundo  
20,02 Al galope  
20,30 Telediario  
21,05 Un, dos, tres  
22,40 La plaza del Diamante  
23,40 Últimas noticias  
00,20 Testimonio  
00,25 Despedida y cierre

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste  
15,29 Apertura y presentación  
15,30 El mundo del barroco  
16,30 Calderero, sastre, soldado, espía  
17,30 Patinaje  
19,10 Puesta a punto  
19,25 Curso de inglés.  
19,40 El cuerpo humano  
20,00 La clave  
23,45 Telediario  
00,15 Teledporte  
00,30 Despedida y cierre



PARA MAÑANA

6,00 El despertador  
7,00 Matinal Ser  
8,30 Cosas de Segovia  
10,03 Su programa  
11,03 Super baby  
12,05 Sorteo de la Lotería Nacional  
12,30 Su programa  
13,30 Información local  
14,00 Musical  
14,30 Informativo de las 2,30  
15,00 Segovia a las tres  
16,03 El gran musical del sábado  
17,05 Los 40 principales  
19,30 Santo rosario  
20,00 Informativo de las ocho  
20,15 Figuras del disco  
21,03 Superventas  
22,10 Información local.  
22,30 Angel Alvarez  
23,00 Hora 25  
1,00 La gran movida  
3,00 Cierre.  
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal Cadena SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Encuentros en la radio.  
13,00 Los 40 principales.  
22,55 Último informativo local.  
23,00 Simultáneo O.M.  
3,00 Cierre.



PARA MAÑANA

7,00 Informativo.  
8,00 Concierto para la hora del desayuno.  
9,00 Informativo.  
9,05 La hora «H».  
13,00 Informativo.  
13,05 Sábado en Antena 3 de Segovia.  
14,00 Informativo.  
14,05 Antena de Segovia deportiva.  
14,30 Crónica 3.  
15,00 Café de redacción.  
15,30 Salsa.  
17,00 Informativo.  
17,05 Expreso del sábado: El tren de la radio.  
21,00 Informativo.  
21,02 Cara a cara.  
22,00 Informativo.  
22,02 Sólo para exquisitos.  
23,00 Informativo.  
23,05 Jazz porque sí.  
24,00 Informativo.  
24,05 Información deportiva.  
24,30 Asignatura pendiente.  
1,30 Goma espuma.  
3,30 Ya es domingo en Antena 3.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 4	O+ 17
O- 1	O- 6
A+ 2	A+ 32
A- —	A- 12
B+ —	B+ 3
B- —	B- —
AB+ 1	AB+ 1
AB- —	AB- 1
Total 8	Total 72

### NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ O-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

## Jóvenes Agricultores y ASAF califican la toma de las cámaras agrarias como maniobra a favor del Gobierno

Con ello se intenta desviar de la atención del hombre del campo los principales problemas que le acosan

Ayer por la tarde concluyeron los encierros en nuestra ciudad

Los miembros de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Segovia (UAGS) que en la mañana de ayer ocuparon las oficinas de la Cámara Provincial Agraria y de la Agrupación de Cultivadores de Remolacha, de nuestra ciudad, abandonaron sobre las 7,30 de la tarde el encierro, previsto en un principio hasta la mañana de hoy. El abandono se produjo tras consultar con la Coordinadora de Organizaciones Agrícolas y Ganaderas (COAG), que informó del eco obtenido por la acción y la no necesidad de proseguir con la misma en ninguna de las 24 provincias en que fue secundada.

### Comunicado de Jóvenes Agricultores y ASAF

En relación con estos encierros las organizaciones Jóvenes Agricultores y Asociación Segoviana Agropecuaria y Forestal (ASAF) nos remiten el siguiente comunicado conjunto, en el que interpretan los encierros promovidos por la COAG como de maniobra a favor del Gobierno.

«El Centro Provincial de Jóvenes Agricultores, (CPJA) y la Asociación Segoviana Agrope-

cuaria y Forestal (ASAF) ante la actitud equivocada, mal dirigida y demagógica de la Unión de Labradores y Ganaderos de Segovia, COAG, quieren realizar las siguientes puntualizaciones:

1.ª La ocupación de las cámaras agrarias no es más que una actitud teledirigida por el Gobierno, que intenta desviar de la atención del hombre del campo los principales problemas que le acosan: a) Imposición de precios agrarios sin negociar, con una subida para la campaña 84/85 por debajo de la inflación, del incremento de los salarios y, en definitiva, de las necesidades reales de renta del sector. b) Incremento desmesurado de la presión fiscal (300% de la contribución territorial rústica y pecuaria y de la ganadería independiente; 20% más en el impuesto de la Renta de las Personas Físicas; consideración de las S.A.T., como sociedades anónimas, etc) c) Incumplimiento en el control de los gastos de fuera del sector ganadero, en un exceso de un 40%, y sin ninguna compensación. d) Incremento de los tipos de interés en los préstamos agrarios. No renegociación de la deuda agraria nacional, y sí de la contraída por otros países con España. e) Un des-

cuido absoluto en la búsqueda de solución al sector resinero. Caminando ya por el cuarto año de su crisis, y sin ninguna perspectiva. f) Exagerada subida en el gasóleo agrícola, con la misma subvención que en 1979.

Y, en fin, un sinnúmero de problemas que hasta instituciones internacionales (O.C.D.E.), tienen que decir públicamente que el único sector que está contribuyendo a soportar la crisis en España es el agrario. Y ¡ya basta de obligaciones!

2.ª La desmantelación de las cámaras agrarias que pretende la C. O. A. G., es lo único que faltaba a este sector. Son corporaciones de derecho público que nos pertenecen a todos los ciudadanos y, primordialmente, a los agricultores y ganaderos. Y las necesitamos. Y necesitamos su eficacia. Y su cercanía. Y nadie nos las quitará.

Y 3.ª.- A la C.O.A.G. además de desviar intencionadamente la atención de los principales problemas, le han dado la orden de ir preparando el camino al Gobierno. Flaco servicio ese en una organización profesional agraria.

Bien hecho el caldo, pero con poco hueso».

## Extinción de procesionaria en el Pinarillo mediante tiros de escopeta

Los próximos días 16, 17 y 18, personal de la Jefatura Provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, procederá a la extinción de bolsones de procesionaria de los pinos del Pinarillo de la Cuesta de los Hoyos. La extinción se realizará por medio de tiros de escopeta por lo que se ruega a las personas que transiten esa zona, dejen de hacerlo durante la operación referida.

## ACTIVIDADES LABORALES

### CONVENIO DEL SECTOR DE PANADERIAS

La Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social ha ordenado la inscripción en el registro de convenios, del convenio provincial para las empresas y trabajadores del sector de panaderías, según publica el número 5 del Boletín Oficial de la Provincia, en el que además se inserta íntegro el texto de dicho convenio.

## CINE

### «El crimen de Cuenca», de Pilar Miró

Con enorme retraso y no en el mejor de los estados precisamente se exhibe por fin en Segovia una de las películas españolas más taquilleras de todos los tiempos, «El crimen de Cuenca» (1979) de Pilar Miró. Las prohibiciones y censuras civiles y militares de aquellos «democráticos» días fueron su gran trampolín de cara a la taquilla, el gran eco que halló su situación en la prensa le proporcionó una fuerte publicidad indirecta y le dio la triste fama de que goza todavía en nuestros días. El freno que quisieron poner a esta película no hizo sino promocionarla aun más.

«El crimen de Cuenca», que se apoya en acontecimientos verídicos de esa España rural de comienzos de siglo, está narrado en clave de gran reportaje periodístico y deja traslucir cierta tendencia a parecerse a ese cine de denuncia política muy del gusto de la cinematografía italiana. Se ha buscado una reconstrucción de tan sórdidos hechos, tal como hoy se pretende en el aún sin terminar «Caso de Almería» sobre sucesos más recientes, que ilustre a los espectadores de cómo sucedieron las cosas, pero también queriendo hacer ver qué otro tipo de factores intervinieron para que la justicia pudiese cometer tamaño error. Esto es, sin duda, lo mejor de la película que en sí narra la aniquilación injusta de unas vidas de unos seres humanos y precisamente esas imágenes de la tortura, a las que se han puesto tantos reparos por su dureza, son las que originan la reacción efectiva del espectador, son las que realmente conmueven su conciencia, son ellas las que dan sentido a una película cuyo punto fuerte es esa defensa de los derechos humanos.

Por otra parte «El crimen de Cuenca» tampoco es una gran película, yo la calificaría de discreta y la misma autora la considera incompleta, pero pasará a la historia del cine español por narrar unos hechos históricos escandalosos y por lo escandaloso de su prohibición en 1979 que promovió una gran campaña a su favor y en pro de la libertad de expresión.

ANDRES P. LLORENTE

## SUCESOS

(Viene de la pág. 3)

timado. También es usual el del «tocomocho» que es el del décimo de lotería premiado falsificándose o bien el décimo o la lista y el de la herencia; se trata de una persona que dice haber heredado una cierta cantidad de dinero que su antepasado quería donar a una entidad benéfica y se lo ofrece al timado para que éste haga la entrega, pero a cambio le exige una cantidad en depósito para demostrar que es solvente económicamente y que no se va a quedar con el dinero.

En las fotografías vemos los paquetes de billetes empleados en el timo de «la estampita» uno es el que lleva el «tonto» y el otro el que le entrega el «listo». Aparentemente parecen paquetes reales de billetes pero, entre los dos, tan sólo hay cinco mil pesetas.

## Seis nuevas industrias segovianas en el Registro de Sociedades Agrarias de Transformación

Seis industrias agrarias de transformación de nuestra provincia han sido incluidas en el Registro General de Sociedades Agrarias de Transformación según una resolución del Instituto de Relaciones Agrarias, del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, publicada en el Boletín Oficial del Estado número 9. Estas industrias son «Ma Fri» Cuéllar, sita en Cuéllar, constituida para producción y sacrificio de aves o cualquier otro tipo de animales así como

de su comercialización; «La Martina», de Ayllón, constituida para explotación común de tierras; «San Bartolomé», de Pradales, para explotación de tierra maquinaria y ganadera en común; «Hermanos Martín Crespo», de Coca, para explotación en común de tierras y ganados; «La Ensancha», de Cantalejo, explotación ganadera y «Explos», de Mozoncillo, para explotación de ganado ovino de leche.

## EL MERCADO DE GANADOS

### La cebada supera las 23 pesetas/Kg.

Irregular mercado el desarrollado ayer en nuestra ciudad, en el que hubo ligeras variaciones de precio. El porcino de cebo baja 1,50 pesetas y por contra los lechones suben cinco pesetas. En ganado vacuno la repetición es tónica general exceptuando a los terneros de pienso que suben 8 pesetas y la vaca de primera que sube 5.

El ovino, muy flojo repite precios. La cebada pega un nuevo tirón y sobrepasa ya las 23 pesetas kg.

Los precios fueron los siguientes:

PORCINO.—Selecto, 166,50; normal, 163,50; graso, 160; cerdas desvieje, 115-125; lechones selectos, 240; lechones normales, 230.

VACUNO.—Añojos extra, 450; de primera, 445; de segunda, 415. Vacas extra, 285; de primera, 210; de segunda, 170. Terneras de leche de menos de 125 kg., 545; de más de 125 kg., 535. Terneras de pienso de 150-175 kg. 458; de 175-200 kg., 448. Terneras de vida de cruce charolés, 280; pardo, 270; del país, 220.

OVINO.—Lechal, 370; recental, 305; pascual, 270; grandes, 225, y ovejas, 65-70.

Cebada, en destino 23,20 pesetas kilogramo.

## ANUNCIO MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

### SECRETARIA GENERAL PARA LA SEGURIDAD SOCIAL

### INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL (INSS)

### Asistencia sanitaria a trabajadores autónomos, representantes de comercio y escritores de libros

Los trabajadores incluidos en los Regímenes Especiales de la Seguridad Social de Autónomos, representantes de comercio y escritores de libros tienen derecho, a partir del día 12 del presente mes de enero, a asistencia sanitaria por la Seguridad Social. (Reales decretos 43, 44 y 45/1984, de 4 de enero).

La documentación precisa para poder hacer uso de la citada asistencia les será remitida, acompañada de instrucciones e información concreta, directamente a su domicilio durante el presente mes de enero, con el fin de evitar los desplazamientos e incomodidades que la recogida personal podría producir a los interesados.

Si antes de recibir esta documentación algún trabajador tuviese necesidad de asistencia sanitaria urgente, para sí o para alguno de sus beneficiarios (esposa o hijos menores de 21 años), podrá solicitar en las Direcciones Provinciales o Agencias del Instituto Nacional de la Seguridad Social documentación provisional a tal efecto, que le será facilitada de forma inmediata. Se ruega utilizar esta posibilidad únicamente en caso de urgente necesidad.

## CARBONERO EL MAYOR

## OBRAS MUNICIPALES

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).-

Como en su día publicó «EL ADELANTADO DE SEGOVIA», la Corporación Municipal acordó realizar obras municipales por un importe de 12.500.000 pts., y que consistieron en el cerramiento de la cancha del juego de pelota; adaptación del matadero municipal, y adecentamiento de la Casa Consistorial, que consistirá en cambiar el piso actual por solado de mármol, al igual que el peldaño de la escalera, obras, estas últimas que el Ayuntamiento tiene incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1983.

Ahora, en la última sesión de pleno de la Corporación, se acordó entre otras cosas: La suscripción por este Ayuntamiento con el Banco de Crédito Local de España, de un crédito por un importe de 6.407.673 pesetas, para su inversión en el cerramiento de la cancha de juego de pelota, adaptación del matadero, etc. y la pavimentación de la calle de San Ignacio. Se acordó igualmente que un extracto de dicho proyecto y expediente seguido para la contratación se publique en el Boletín Oficial de la Provincia, en 15 días hábiles, conforme al n.º 2, artículo 170 del R.D. 3.250/1976 de 30 de diciembre.

También se trató en esta sesión, sobre las obras de adaptación para consultorio sanitario, se discutió la conveniencia de la realización de esta obra en el local de la Plaza de España, antiguo Juzgado Comarcal, en los que se halla instalado un equipo de Rayos X, o bien llevarla a cabo en el propio centro sanitario local. Después de distintos planteamientos, no se tomó una decisión definitiva, por lo que en realidad quedó pendiente este punto del orden del día.

Se acordó solicitar un mueble frigorífico para la conservación de vacunas, medicamentos, etc. que de forma tan directa pueden incidir en la salud y bienestar social de la población de esta localidad.

## EL ESPINAR

## El atajo de San Rafael

(J.R.O. CORRESPONSAL.—

El río Gudillos está siendo limpiado, por el Ayuntamiento, de impurezas y matojos a su paso por las inmediaciones de San Rafael.

Dicha limpieza empezó desde el popular barrio Suelta El Prado donde existe un puente que cruza dicho río, para dar a un

que se encuentra su acceso desde el puente.

Por otra parte, los mismos vecinos han solicitado a la Compañía Telefónica, la instalación de una cabina telefónica en el barrio.

La mayoría de las familias (más de ciento treinta) que habitan dicho lugar, no poseen teléfono y, cada vez que tienen la necesidad de hacer alguna lla-



(FOTO: JOSE)

camino que va hasta el apeadero de ferrocarril.

Este camino es muy utilizado por los vecinos de dicho barrio al suponer un ahorro considerable de tiempo acortando distancias cada vez que se dirigen al apeadero para utilizar el tren. Por eso, creemos que será arreglado convenientemente para evitar que pueda ocurrir algún accidente debido al mal estado en

mada tienen que trasladarse hasta el centro del pueblo donde se encuentra la cabina más próxima.

## SE RETIRAN LOS ADORNOS

Una vez finalizadas las Navidades, se está procediendo a desmontar los adornos y árboles que, con motivo de dichas fiestas instaló el Ayuntamiento por las calles del municipio (El Espinar, San Rafael y Estación de El Espinar).

Dicha instalación que consistía, principalmente en adornos luminosos, están siendo desmontados por los electricistas del Ayuntamiento.

El trabajo es realizado en varios días debido a la cantidad de bombillas que han sido precisas para adornar los abetos de la plaza del Ayuntamiento y el pino que se instala en el cruce de la carretera de Segovia con la de la Coruña a su paso por San Rafael.

## Obras de restauración en iglesias de la provincia

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Segovia informa que se han adjudicado las obras de restauración de la iglesia parroquial de Valdesimonte, en la cantidad de 12.206.199 pesetas. También las de la iglesia de Maderuelo —según el proyecto modificado— por un importe de 1.785.372 pesetas.

## Calendario de fiestas locales en la provincia

**Cuéllar:** 27 de agosto, Ntra. Sra. del Rosario y 29 de septiembre, San Miguel.

**Chañe:** 21 de marzo, San Benito Abad, y 16 de agosto, San Roque.

**Domingo García:** 22 y 23 de noviembre, Santa Cecilia.

**Donhierro:** 10 y 11 de agosto, San Lorenzo Martir.

**Duruero:** 26 de mayo, Las Flores y 8 de septiembre, Natividad de la Virgen.

**Encinas:** 20 de junio, San Silverio.

**Encinillas:**

**Escalona del Prado:** 27 de junio, San Zoilo, y 8 de septiembre, La Reseña.

**Escarabajosa de Cabezas:** 21 de marzo, San Benito Abad, y 20 de agosto, San Benito.

**El Espinar:** 30 de abril, San Eutropio, y 16 de agosto, San Roque.

**Distrío de San Rafael:** 28 y 29 de septiembre, San Miguel y San Rafael.

**Barrio de La Estación:** 13 de junio, San Antonio, y 16 de julio, Virgen del Carmen.

**Espirdo:** 15 de mayo, San Isidro y 29 de junio, San Pedro.

**Fresneda de Cuéllar:** 8 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario, y 2 de julio, Ntra. Sra. de la Visitación.

**Fresno de Cantespino:** 6 de diciembre, San Nicolás de Bari, y 14 de septiembre, Exaltación de la Santa Cruz.

**Pajares de Fresno:** 29 de septiembre, San Miguel.

**Cascajares:** 29 de junio, San Pedro, y 8 de agosto, San Lorenzo.

**Riahuelas:** 6 de diciembre, San Nicolás, y 30 de junio, Santo Cristo de la Salud.

**Fresno de la Fuente:** 20 de junio, San Silverio, y 29 de septiembre, San Miguel.

**Fuente de Santa Cruz:** 14 y 15 de septiembre, Invención de la Santa Cruz.

**Fuente el Olmo de Fuentidueña:** 22 de febrero, San Pedro en Cátedra, y 16 de agosto, San Roque.

**Fuentepelayo:** 28 de junio, Octava del Corpus y 18 de agosto, Ntra. Sra. de la Asunción.

**Fuentepiñel:** 10 de septiembre, San Nicolás de Bal, y 6 de diciembre, San Nicolás de Tolentino.

**Fuenterrebollo:** 13 de junio, San Antonio de Padua, y 8 de octubre, Ntra. Sra. del Rosario.

**Fuentesauco de Fuentidueña:** 13 de junio, San Antonio, y 20 de diciembre, Santo Domingo.

**Fuentesoto:** 11 de mayo, San Mamerto, y 29 de junio, San Pedro.

**Fuentidueña:** 29 de septiembre, San Miguel Arcángel, y 8 de diciembre, La Purísima.

**Gallegos:** 1 de octubre.

**Gomezerracin:** 13 de junio, San Antonio de Padua.

**Grajera:** 15 de mayo, San Isidro.

**Honrubia de la Cuesta:** 2 de julio, Ntra. Sra. del Lirio, y 3 de septiembre, Tra. Sra. del Lirio.

**Hontalbilla:** 16 y 17 de agosto, San Roque.

**Hontanares de Eresma:** 7 de mayo, Patrocinio, y 16 de agosto, San Roque.

(Continuará)

## NAVA DE LA ASUNCION

## Curso del INEM sobre cultivo de espárragos

(AMARUARRI, CORRESPONSAL).-

Se está impartiendo un curso del INEM sobre el cultivo del espárrago e invernaderos con cubierta de plástico a cargo del monitor Fulgencio Anaya Apeos. Al curso asisten 16 alumnos, la mayoría de los cuales posee alguna explotación hortícola y varios de ellos son horticultores, tendrá una duración de 20 días y consta de dos partes, una dedicada a la teórica, donde se explica la forma de esparragar, siembra, enfermedades, rendimiento y terreno donde el espárrago produce mejor. Y otra parte se dedica a la práctica, donde se construirá un invernadero y se harán semilleros.

El motivo de dar este curso es, según Andrés Sastre que es quien ha hecho las gestiones debidas para que se impartiera en la localidad, pretender aumentar la producción en dos meses; también se pretende que los horticultores se especialicen en cultivar aquellas plantas que mejor se adaptan a la climatología y terreno del pueblo, como puede ser el espárrago, guisante, fregole, pepinillo y la

zanahoria, lo cual redundaría en una mayor rentabilidad de las explotaciones de hortaliza, e incluso se podría llegar al proceso de conservación de los productos hortícolas en la localidad, lo que podría generar algunos puestos de trabajo. De momento los alumnos de este curso tienen pensado realizar un viaje a Almería para visitar determinados cultivos del espárrago en invernaderos. Por otro lado el monitor va a proponer al INEM, al ser esta una zona favorable para determinados cultivos hortícolas, lo conveniente que sería construir, un invernadero fijo, sin calefacción, extensivo a toda la comarca, donde se darían todo tipo de clases prácticas.

Aparte de este curso, anteriormente se han dado otros sobre ebanistería, albañilería y cultivo en general, el curso de ebanistería culminó con la creación de una cooperativa, denominada Komader, (que actualmente funciona a pleno rendimiento). Andrés Sastre, industrial este gran amante del cooperativismo, tiene en proyecto gestionar un curso sobre ganadería y otro sobre cerámica.

## TELETIPO DE LA REGION

## ZAMORA

## LA PROVINCIA CUENTA CON UNOS DIEZ MIL PARADOS

El paro afecta en la provincia de Zamora a casi 10.000 personas. Concretamente 9.488 trabajadores en paro estaban inscritos a finales de año en las oficinas de Empleo de Zamora, con 6.448 parados; Benavente, 1.702; Toro, 894, y Puebla de Sanabria, con 444 parados.

En el pasado mes de diciembre el paro aumentó en 674 desempleados. Y en el cómputo anual, sólo se registró un incremento de 651 parados durante el pasado año. Hay que tener en cuenta que en el mes de marzo se realizó una revisión general de los archivos del INEM, en los que muchos trabajadores que habían encontrado colocación no estaban todavía dados de baja en la Oficina de Empleo. Con esa revisión, el paro disminuyó en marzo en 1.002 personas.

Por sectores, el mayor índice lo tiene la Construcción con 3.225 parados; seguido de los demandantes del primer empleo, con 2.350; el sector Servicios, con 2.279; Industria, con 1.240; y finalmente, el sector agrícola, con tan sólo 394 trabajadores inscritos en el INEM.

## BURGOS

## DESCIENDE EL PARO EN LA PROVINCIA

El paro en la provincia de Burgos ha descendido en un 3,39 por ciento, por lo que el número de parados, al 31 de diciembre del año pasado, según datos oficiales, se estima en 18.874.

Con relación al primero de enero de dicho año, el paro ha descendido en un 3,39 por ciento, ya que al iniciarse el anterior ejercicio, la cifra de parados era de 19.514.

Por sectores, el paro es el siguiente: agricultura, 316; industria, 4.885; construcción, 3.754; servicios, 4.503; sin empleo anterior, 4.867; afectados por supresión de contrato o reducción de jornada: 549.

## I FESTIVAL DE TEATRO «CIUDAD DE BURGOS»

El primer festival de teatro «Ciudad de Burgos», que tendrá lugar durante las fiestas de San Pedro y San Pablo de este año, ha sido convocado en esta ciudad castellana.

Los grupos que deseen participar deberán inscribirse antes del 15 de marzo de 1984, a través de una instancia dirigida al «Teatro Tabladillo», Cecca «Francisco Salinas», calle de Santa Agueda, núm. 8, Burgos. A la solicitud deberán adjuntarse el historial del grupo, texto íntegro de la obra y vídeo de la obra en el sistema «Betamax».

Entre los concurrentes se seleccionarán cinco grupos, que recibirán cien mil pesetas por su participación. Se otorgarán menciones especiales al mejor texto, montaje, momento cómico, momento dramático y a la mejor interpretación general.

## PREPARATIVOS EN RABAT PARA LA «CUMBRE» DE LA CONFERENCIA ISLAMICA

Se celebrará cuando se ha complicado la situación en Oriente Medio

Rabat.— Los ministros de Asuntos Exteriores de los países islámicos iniciaron ayer en Rabat dos días de reuniones para preparar la cuarta cumbre de la Conferencia Islámica, que se inaugura el próximo lunes, en

un momento especialmente difícil en el que proliferan los conflictos entre sus países miembros y se ha complicado la situación en Oriente Próximo. Por otro lado, la República Turca de Chipre del Norte puede convertirse en el cuadragésimo sexto Estado miembro de la Conferencia Islámica, si los ministros de Asuntos Exteriores logran un acuerdo al respecto, que parece garantizado de antemano.

En una coyuntura extremadamente difícil, los ministros de Asuntos Exteriores islámicos deben preparar el orden del día de la cuarta «cumbre», que presenta ya una extraordinaria complejidad, y dejar más o menos esbozadas las resoluciones que serán aprobadas a principios de la semana que viene por los jefes de Estado de los países islámicos.

### RESTABLECER EL EQUILIBRIO

El conflicto Irak-Irán, que amenaza con dividir a radicales y moderados y la situación en Oriente Próximo, con los últimos intentos de Siria y los disidentes palestinos de acabar con la dirección moderada de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) que encabeza Yasser Arafat, y los intentos de los países radicales de esa región de «restablecer el equilibrio» en la región solicitando el concurso de la URSS son los temas más delicados que tendrá que afrontar esta cuarta cumbre

### Pertini, candidato al Nobel de la Paz

Roma.— Sandro Pertini, presidente de la República italiana será propuesto como candidato al premio Nobel de la Paz por iniciativa de los parlamentarios del Partido Socialista italiano. Efe

## Morán prevé un incremento de las relaciones con Cuba

La Habana.— El ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán, prevé un incremento en las relaciones bilaterales hispano-cubanas y sostiene, además, que «hay muchos puntos de coincidencia» en el análisis que ambos países hacen de la situación en Centroamérica.

En una entrevista publicada por el semanario cubano «Bohemia», Morán dice que las diferencias que existen entre España y Cuba con respecto al conflicto centroamericano «no son importantes ni sustanciales», ya que los dos Gobiernos apoyan las gestiones del Grupo de Contadora.— Efe

## Argentina

### Bignone, de nuevo ante el juez

Buenos Aires.— El expresidente argentino general Reynaldo Bignone acudió a declarar por el caso de la desaparición del funcionario Alfredo Giorgi en el Juzgado de San Martín, en la provincia de Buenos Aires.

El exjefe de Estado se encuentra detenido por su vinculación a la desaparición de dos soldados cuando cumplían el servicio en el colegio militar en 1976, siendo Bignone su director.

El nuevo presidente argentino, Raúl Alfonsín, dijo que sentía la detención de su antecesor en el cargo, pero que había que cumplir la Ley.— Efe

## Benyedid, reelegido Presidente de Argelia

Argel.— El presidente argelino, Chadli Benyedid, fue reelegido ayer con el 95,36% de los votos, según anunció el ministro del Interior, Mohamed Yala. Según el citado ministro, sólo

56.428 votantes respondieron no a la reelección para su segundo mandato de cinco años a Benyedid, mientras que 9.684.168 sufragios le expresaron su apoyo. El índice de participación se

islámica que corre el riesgo de concluir con una abierta división.

Junto a estos temas claves se superponen los problemas y conflictos anteriores, como la presencia de las tropas soviéticas en Afganistán desde hace cuatro años, la división de Líbano, el caso de la comunidad musulmana de Mayotte y Namibia. La proclamación de la República Turca del Norte de Chipre, que aspira a verse reconocida por el mundo islámico y ganar así una legitimidad internacional que las Naciones Unidas no han querido prestarle por el momento, añade uno más a estos problemas aparentemente insolubles.

## Nicaragua rechaza la versión de EE. UU. sobre el derribo de un helicóptero

Managua.— Nicaragua ha rechazado la versión norteamericana sobre el incidente del miércoles, en el que resultó muerto el piloto de un helicóptero estadounidense al ser derribado por los sandinistas en la frontera de Honduras.

Según el departamento de Estado norteamericano, el ataque contra el helicóptero fue lanzado cuando el aparato se hallaba posado en una carretera de Honduras, cerca de la frontera con Nicaragua.

El coordinador de la Junta de Gobierno sandinista, Daniel Ortega, dijo anoche a los periodistas que los disparos se hicieron cuando el aparato sobrevolaba el territorio nacional y mientras «huía» hacia suelo hondureño.— Efe

### GOBIERNO SANDINISTA: «NADA NUEVO TRAE EL INFORME»

Managua.— El coordinador de la Junta de Gobierno nicaragüense, Daniel Ortega, ha de-

## Seis miembros de ETA llegan a Panamá

Panamá.— Seis presuntos dirigentes de la organización terrorista vasca «ETA» se encuentran ya en Panamá, según manifestaron ayer a «Efe» fuentes bien informadas. Los vascos fueron inmediatamente trasladados a una isla del litoral atlántico de este país.

Según el ministro panameño de Gobierno y Justicia, Carlos Ozores, el traslado de los seis separatistas vascos a Panamá obedece a «un gesto de cooperación» del Gobierno panameño con los de Francia y España.

Ozores manifestó también que los vascos deportados de Francia «no son asilados ni refugiados», y que pasarán unos días solamente en este país.

### MIEMBROS DE «IPARRETARAK» ENCARCELADOS EN PAU Y BAYONA

Bayona (Pirineos Atlánticos).— Los cuatro miembros de la organización vasca francesa «Iparretarak», detenidos el pasado martes, fueron acusados ayer en Bayona de «asociación de malhechores».

A raíz de esta inculpación, dos fueron trasladados anoche a la prisión de Pau (Pirineos Atlánticos) y los otros dos serán encarcelados en la prisión de Bayona.— Efe

### Portugal

## El servicio militar, ampliado a las mujeres

Lisboa.— Las mujeres portuguesas cumplirán en el futuro el servicio militar lo mismo que los hombres, según una propuesta de Ley aprobada por el Consejo de Ministros.

La propuesta, que ahora debe ser sometida al Parlamento, dominado por la coalición gubernamental de socialistas y socialdemócratas, ha sido elaborada por el viceprimer ministro y ministro de Defensa, Carlos Mota Pinto, y cuenta con la oposición de medios militares, entre ellos del propio jefe de Estado Mayor del Ejército, general Salazar Braga.— Efe

## PANORAMICA

EE.UU.: La muerte del general norteamericano en la reserva Robert Owmnbi en misteriosas circunstancias, en el cuartel Sam Houston, de Tejas, pudo ser debida a un acto terrorista, según informaron ayer fuentes militares y del Buró Federal de Investigación (FBI).

TUNEZ: Los disturbios ocurridos en diversas ciudades tunequinas durante la revuelta del pan entre el 29 de diciembre y el 3 de enero, causaron 121 muertos y más de 500 heridos, según un balance provisional obtenido de fuentes médicas y de la Liga Nacional de Derechos Humanos.

IRANO: El Consejo Revolucionario de Al Fatah considera que es necesaria «la lucha armada como misión principal» para hacer frente a la escalada sionista y a las campañas de represión contra el pueblo palestino.

MEJICO: El presidente del Senado español, José Federico Carvajal, ha reiterado en la capital mejicana el apoyo de su país al «Grupo Contadora», en sus gestiones por llevar la paz a la región centroamericana.

BELGICA: Henry Kissinger, exsecretario norteamericano de Estado, presidió ayer la inauguración de una conferencia sobre «El futuro de la OTAN y la seguridad global».

## Giscard ataca a Mitterrand

París.— El ex presidente francés Valéry Giscard d'Estaing lanzó un ataque sin precedentes contra el actual jefe del Estado, François Mitterrand, del que afirmó que «no está ya cualificado para representar la unidad del país». Giscard, en el curso de una entrevista en la televisión, aseguró que Mitterrand se ha desacreditado al permitir que se atacara a su predecesor respecto al escándalo de los aviones «husmeadores» y que no era ya digno de ser jefe de Estado.

## Ahora, «píldora para el hombre»

Bonn.— Un grupo de científicos alemanes, de la sociedad Max Planck, ensayaron con éxito la que puede ser la «píldora» definitiva para el hombre, capaz de evitar embarazos.

Prudentes, los científicos de la Max Planck explican que hasta ahora se han dado sólo los primeros pasos y que es preciso seguir investigando antes de que se apruebe definitivamente la «píldora del varón».

Se trata, según comunicó el profesor Eberhar Nieschlag, de Muenster (RFA), de un anabólico que al parecer detiene sin efectos secundarios y sin carácter irreversible la producción de semen del varón.— Efe

elevó al 96,27% del electorado.

Más de 9 millones de argelinos habían sido llamados ayer a las urnas para pronunciarse en unas elecciones presidenciales que, habida cuenta de que hay un candidato único, Benyedid, contituyeron un plebiscito sobre la gestión del actual jefe de Estado, en el poder desde la muerte de Huari Bumedian, en 1979.

Los votantes votaron con una papeleta blanca, con la reelección de Chadli, o con una roja, el rechazo de la misma.

El diario oficial «El Moudjahid» hizo un llamamiento al sí masivo a Benyedid, que fue nominado por el único partido legal argelino, el Frente de Liberación Nacional, el mes pasado. El congreso partidario aprobó la política presidencial del pragmatismo económico, que pone el énfasis en la lucha por satisfacer lo mejor posible las necesidades diarias de la población.

El número de colegios electorales se ha doblado en relación a las elecciones de 1979, y fue de 45.000, un millar de las cuales son ambulantes y situadas en las regiones desérticas del sur del país.



PRIMER ANIVERSARIO

## Doña María Paz Campa Navarro

Falleció en Madrid el 15 de enero de 1983

D. E. P.

El funeral que tendrá lugar el día 14, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Cuéllar, y las misas de 12 y 1 del día 15, en el santuario del Henar (PP. Carmelitas), se aplicarán por su eterno descanso.

SU ESPOSO, D. ISIDRO JIMENEZ DE MUÑANA MENDEZ; HIJOS, HIJOS POLITICOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA, Quedarán reconocidos por la asistencia a los mismos.

## Al ministro de Agricultura no le gustan las movilizaciones

Madrid.— El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, ha dicho en declaraciones a Efe, que es mala fórmula movilizar, como algunas organizaciones agrarias, y luego pretender negociar.

El titular de Agricultura restó importancia a las movilizaciones iniciadas hoy, que calificó de muy escasas e indicó que retrasan los procesos de discusión urgentes del Ministerio con las Organizaciones Profesionales Agrarias (OPAS), sobre el desarrollo del programa a medio plazo, Ley de Cámaras Agrarias y presencia del sector privado en la negociación comunitaria.

Romero dijo a Efe que el Ministerio ratifica su voluntad negociadora, «Esperamos el diálogo, que es posible y se puede abordar. Tenemos interés en que las «OPAS» se potencien y no adoptemos acciones que puedan debilitarlas, a pesar de la actitud de algunas de ellas».

Anunció Carlos Romero el propósito del Departamento de abordar con las organizaciones, en este mismo mes de enero, el desarrollo de la política agraria a medio plazo, «para lo que esperamos que pase el clima actual de movilizaciones».— Efe

## Incidentes en Rentería, con disparos al aire

Rentería (Guipúzcoa).— Diversos enfrentamientos, en los que presuntos policías de paisano realizaron varios disparos al aire, se registraron anoche en Rentería, tras ser reconocidos dos policías por un grupo de personas que participaban en una asamblea.

Los incidentes comenzaron en los arcos del Ayuntamiento, donde un grupo de personas se había reunido, en una asamblea informativa para tratar sobre la detención y confinamiento de

### 39 «grapos» trasladados a Soria

Madrid.— Treinta y nueve presos de «Grapo» han sido conducidos ayer a la cárcel de Soria desde la de Alcalá-Meco (Madrid), donde se les instaló, en octubre pasado, al ser desocupado el centro de Herrera de la Mancha (Ciudad Real), en el que actualmente están concentrados los reclusos de ETA.

Este traslado será el único que, en forma masiva, se llevará a cabo con los presos de «Grapo» (Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre), ya que no hay un programa de concentración previsto para ellos.— Efe

### Los soldados cobrarán 727 pesetas al mes

Madrid.— El «haber en mano» del personal de tropa y marinería con menos de dos años de servicio fue establecido, para 1984, en 727 pesetas mensuales.

La orden de la Comisión Superior de Retribuciones, fue publicada ayer por el Boletín Oficial del Ministerio de Defensa y cumplimenta lo dispuesto en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para este año.— Efe

Jefe de Estado Mayor de la Defensa

## Liberal Lucini, cauteloso sobre las consecuencias de la reforma de la estructura militar

Tampoco se pronunció en concreto respecto al tema de la OTAN

Cartagena.— Como consecuencia del nombramiento en el último Consejo de Ministros del almirante Liberal Lucini como jefe del Estado Mayor de la Defensa dentro del relevo total de la cúpula militar, cargo que le sitúa en el puesto de máximo rango de las Fuerzas Armadas, la jefatura de prensa del Departamento Marítimo ha convocado una rueda informativa que ha tenido lugar hoy en la Capitanía General.

El almirante Liberal, que durante el último año ha ocupado la máxima jerarquía en el Departamento Marítimo de Cartagena, ha manifestado que la primera reacción ante el nombramiento ha sido de sorpresa. «No lo esperaba». Asimismo, ha expresado su satisfacción por la confianza que le otorga el Gobierno de la nación al elegirle para este cargo que supone, además de la responsabilidad consiguiente la culminación de su carrera.

Preguntado sobre si al haber sido nombrado para este cargo

tan relevante y el haber ocupado anteriormente la Subsecretaría de Defensa le configuran como un militar «progre» la respuesta



Almirante Liberal Lucini

del almirante Liberal ha sido tajante: «Soy militar y punto».

El hasta ahora capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo ha evitado pronunciarse sobre el alcance real de la reforma. Su respuesta, sin ser eludida, ha sido más bien tangencial, estimando que dicho alcance no lo puede todavía calibrar porque la ley de reforma militar y el desarrollo de los planteamientos que suponen dicha reforma la ha leído ayer y como es lógico, eso requiere tiempo.

El almirante Liberal cree que los tres ejércitos la han aceptado. Por otra parte, considera que no debe haber anquilosamiento.

Preguntado sobre el tema OTAN, su respuesta ha sido extremadamente cautelosa, mani-

festando que «estamos dentro y sólo falta la interacción en la estructura militar. Por lo demás, estimo que tanto la entrada como la salida de la OTAN son cuestiones potestativas del Gobierno de la nación».

Referente a una coyuntural posibilidad de involucionismo, el almirante Liberal ha expresado la seguridad de que las Fuerzas Armadas están unidas por un sentimiento de fidelidad a la Corona y a las normas constitucionales por las que se rige la democracia que se ha dado a sí mismo la mayor parte del pueblo español.

## EN POCAS LINEAS

La peseta se depreció ayer 42 céntimos frente al dólar, que se situó en un cambio medio de 161,750 pesetas, lo que supone un nuevo «récord» para la moneda estadounidense respecto a la española.

El Instituto Nacional de Industria admitió junto a la dimisión del presidente de «Seat», Juan Miguel Antofañanzas, las del director de la división eléctrica del «INI» y presidente de «Endesa» y «Enher», Julio Calleja, y la del director de la división de aluminio y presidente de «Endasa», Pedro Nieto. Estas dimisiones se deben, en parte, a la falta de incentivos económicos.

Hasta el 20 de diciembre de 1983, el Ministerio de Economía y Hacienda reintegró dinero, correspondiente a declaraciones «a devolver» del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, a casi 1.650.000 contribuyentes.

La crisis y el desmoronamiento del «Partido Comunista de España» (PCE) son ya irreversibles, afirmaron ayer dirigentes de la «Comisión Estatal de Unidad Comunista» (CEUC), facción escindida del «PCE» y dirigida por Ignacio Gallego, cuyo congreso constituyente se inicia hoy en Madrid.

### Partido Demócrata Popular

## Las medidas de reforma de la Función Pública rompen la estabilidad de la Administración

Madrid.— Dirigentes del Partido Demócrata Popular afirmaron ayer que los proyectos de ley de medidas de reforma de la Función Pública e incompatibilidades de funcionarios remitidos a las Cortes rompen la estabilidad de la Administración y de los servicios públicos, abren margen para la actuación arbitraria del Gobierno y atacan frontalmente competencias de las comunidades autónomas en estas materias, lo que, de no modificarse, provocará recursos de particulares y gobiernos autónomos ante el Tribunal Constitucional.

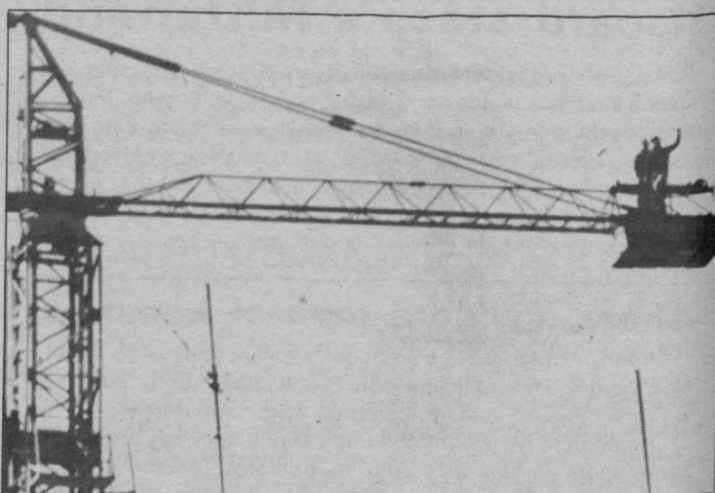
Una comisión del PDP ha elaborado enmiendas a la totalidad de los dos proyectos, y un centenar de enmiendas parciales, que se unirán a las de los demás partidos del Grupo Popular para trazar una estrategia conjunta. Las enmiendas intentan legalizar aspectos que la ley deja a la discrecionalidad del Gobierno, someter la carrera administrativa a criterios objetivos y aumentar la representación de los funcionarios haciendo preceptiva su consulta en materias generales.

Modesto Fraile solicitó que el Gobierno acceda a negociar estos dos textos con las partes afectadas y con los grupos par-

lamentarios antes de su debate en el Congreso y denunció lo que a su parecer es un intento del Ministerio de Administración Territorial de «armonizar» a las comunidades autónomas sin LOAPA, introduciendo en los proyectos materiales que de otra manera debería negociar.

En la crítica global a los dos proyectos, José Manuel García

Margallo, secretario de acción sectorial del partido, destacó la inestabilidad y el daño irreversible que supone para la Administración, «que ha funcionado razonablemente durante la transición» romper con la tradición de acordar sus normas para que su vigencia sea prolongada y pueda garantizar la buena marcha de los servicios públicos.



Cuatro trabajadores de la empresa Cotos han pasado varias horas subidos a la grúa instalada en el Gobierno Civil de Málaga, con el fin de protestar y presionar a su empresa para que les sean abonadas las cantidades que ésta les adeuda. Cotos se encuentra en suspensión de pagos y es la que lleva las obras de remodelación del Gobierno Civil.—(TELEFOTO-EFE)

### CC. OO. acusa a Justo Fernández de ser portavoz de un delincuente

Madrid.— El sindicato Comisiones Obreras consideró lamentable que el sindicalista de Unión General de Trabajadores, Justo Fernández, haya servido de «portavoz» de los intereses de un «delincuente» como Ruiz-Mateos, «que ha defraudado miles de millones a los españoles», y «ha puesto en peligro más de 50.000 puestos de trabajo».

CC.OO. aseguró, que el viaje de Fernández a Londres «es profundamente criticable» y que el representante de UGT debe entregar todos los documentos facilitados por el expropietario de Rumasa, a los jueces españoles.— Efe



## Rotas las conversaciones sobre la negociación colectiva

CEOE, inflexible en el incremento salarial (máximo del 7,5 por 100) mientras CC. OO. pide una subida del 10

Madrid.— Las conversaciones que celebran los sindicatos Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores y la patronal CEOE sobre la negociación colectiva, quedaron rotas tras la reunión de ayer tarde.

### CEOE, INFLEXIBLE

CEOE mantuvo una postura rígida sobre la banda presentada inicialmente ayer mañana, que oscilaba entre un 5,5 y un 7,5 por ciento.

Esta propuesta no fue aceptada por los sindicatos, a pesar de que a última hora de la mañana se vislumbró la posibilidad de acuerdo al admitir la patronal que se pudiera llegar hasta un 8 por ciento, incluidos los deslizamientos y los resultados globales de los convenios en las empresas.

### CC.OO. PIDE EL 10 POR 100

Las posturas de CC.OO. fueron también inflexibles respecto a la banda salarial que esta central sitúa en un 10 por ciento de incremento.

El secretario de acción reivindicativa de UGT, José Luis Corcuera, manifestó que para esta central, sólo es aceptable una banda que contemple el 8 por ciento, con el fin de mantener el poder adquisitivo de los trabajadores.

Agregó que ha habido una postura de CEOE en cuanto a la revisión salarial que calificó de "alarmante" y que contempla dos posibilidades: una cláusula de revisión final de año, que re-

coja el índice de precios general y otra cláusula de revisión con dos variantes: revisión a los nueve meses, que recoja el IPC general o también a los nueve meses sin incluir el de los precios energéticos.

Sobre esta última posibilidad indicó Corcuera que en caso de que en los nueve primeros meses el IPC acumulado sea del 6,5 por ciento, la inflación a final de año podría ser del 9 por ciento.

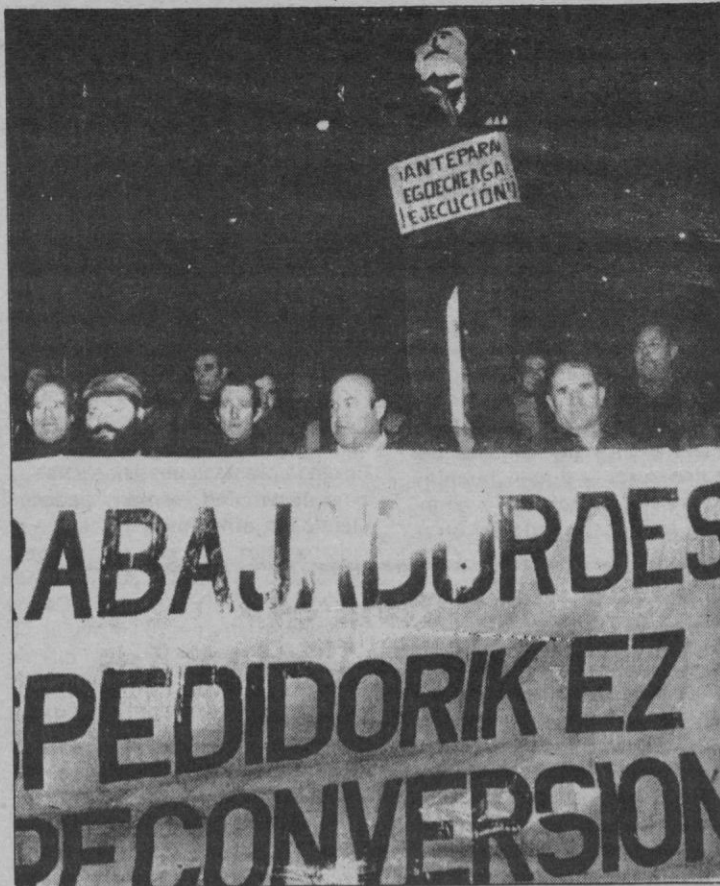
## Pagarés para los afectados por inundaciones

Madrid.— El Ministerio de Economía y Hacienda ha autorizado al Instituto de Crédito Oficial para emitir pagarés por un importe máximo de 50.000 millones de pesetas con objeto de conceder créditos excepcionales a las personas o entidades afectadas por las inundaciones en el País Vasco, Cantabria, Asturias, Burgos y Navarra, según orden que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.— Efe

## Desaparece la esposa de un empresario encarcelado por el asunto de la colza

Reus.— María Teresa Mestre Guitó, esposa del industrial aceitero Enrique Salomó, encarcelado por su presunta responsabilidad en el fraude del aceite de colza desnaturalizado, desapareció el lunes cerca de Reus sin que hasta el momento sus familiares hayan vuelto a tener noticias de su paradero. Aunque la Policía baraja aún hipótesis muy distintas entre sí, ayer tomó cuerpo el temor a que se trata de un secuestro, según explicaron fuentes solventes, basándose en los primeros resultados de la investigación.

La familia Salomó, oriunda de Riudoms (Tarragona), contaba con un floreciente negocio de refinación de aceite situado en la carretera de Reus, que fue destruido por un incendio en 1982. Este incidente fortuito, al que se le sumó la detención del industrial aceitero, provocó dificultades económicas a la familia.



Unos 4.000 trabajadores se manifestaron anoche en Bilbao en protesta por los planes de reestructuración de las empresas del sector de aceros especiales integradas en Aceriales, coincidiendo con el inicio de la negociación en Madrid para la rescisión de contratos de cerca de 2.000 trabajadores.

A la manifestación se sumaron también, con pancartas diferenciadas, los trabajadores de las factorías de Astilleros Españoles de Asúa, Sestao y Olabeaga, sometidas igualmente a planes de reestructuración laboral, según informa «El País».

## El Rey recibió al secretario general del PCE

Madrid.— El Rey Juan Carlos recibió ayer por la mañana al secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, y por la tarde celebró una audiencia con el ex-presidente Calvo Sotelo.

Gerardo Iglesias solicitó la audiencia real tras la celebración del undécimo congreso comunista en que salió elegido secretario general. El líder comunista departió durante una hora con don Juan Carlos en un ambiente, según afirmó a la salida del Palacio de la Zarzuela, de cordial.

## Los agregados de Universidad, convertidos en catedráticos

Madrid.— Con efectos de 21 de septiembre de 1983, quedan integrados en el Cuerpo de Catedráticos de Universidades, y en sus propias plazas, los profesores agregados de de Universidad que estuvieron ocupando plaza en propiedad en dicha fecha, según lo dispone una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado. Esta orden es consecuencia de la aplicación de la Ley de Reforma Universitaria.

Igualmente quedarán integrados en el Cuerpo de Catedráticos de Universidad —dice la orden— los profesores agregados de Universidad que obtengan plaza por concurso-oposición o de traslado, convocados con anterioridad al 21 de septiembre de 1983.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Trabajadores de Vulcano impiden el acceso al Ayuntamiento de Vigo

Vigo (Pontevedra).— Unos 200 trabajadores de las factorías «Vulcano» impiden, desde las 7,30 de esta mañana, el acceso al personal del Ayuntamiento de Vigo.

Esta actitud de los obreros, que no permite siquiera el paso a la Casa Consistorial de la Guardia Municipal, obedece a la solicitud de una entrevista con el alcalde, Manuel Soto (PSOE) hace 15 días, para que éste medie en los conflictos laborales en que se encuentran los operarios del astillero.

El alcalde accidental, José Antonio Sánchez, se ha ofrecido a dialogar con los representantes de los trabajadores, que no aceptan otro interlocutor que no sea el señor Soto, y mientras tanto no depondrán su actitud de movilización continua.

Los obreros de «Vulcano» realizaron ayer diversos cortes de tránsito, impidieron el acceso a unos grandes almacenes y originaron que el tren expreso «Rías Bajas» saliese esta mañana, a las 7,10 de la estación de ferrocarril de Vigo, con un retraso de cerca de 10 horas.— Efe

## SUCESOS

### DETENIDOS LOS SUPUESTOS AUTORES DE UN ROBO DE JOYAS POR VALOR DE 15 MILLONES

León.— Dos delincuentes, presuntos autores del atraco a un viajante de joyas de León por valor de 15 millones de pesetas, han sido detenidos en León por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía.

Para cometer el atraco sustrajeron un vehículo en el garaje de una comunidad, intimidando posteriormente al viajante y a su esposa, a los que sorprendieron en su tienda y a los que maniataron tras conseguir el botín.

Las joyas han sido recuperadas en su totalidad por la Policía, quien de momento no ha facilitado la identidad de los detenidos.

Asimismo, fueron intervenidas las armas y otros útiles del robo, que estaban en poder de los detenidos.— Efe

### UNA CARTERA Y UN PAQUETE DE TABACO SALVAN LA VIDA A UN POLICIA

Almería.— Una cartera y un paquete de tabaco salvaron la vida al policía nacional almeriense S.G.G., de 29 años, al impedir que una puñalada le llegase al corazón.

Los hechos se produjeron ayer cuando en una céntrica calle de la capital almeriense, un individuo de mediana edad, que insultaba y arrojaba piedras a los viandantes, apuñaló al policía cuando el agente intentó impedir que siguiera haciéndolo.— Efe

### ENCUENTRAN EL CADAVER DE UNA ANCIANA CON CUATRO PUÑALADAS

Saviñao (Lugo).— El cadáver de una anciana que presentaba cuatro puñaladas en el corazón, estómago y clavícula ha sido encontrado en su domicilio. Se trata de Josefa Vázquez Quiroga, de sesenta y tres años, que vivía sola en el lugar de Outeiro, en el municipio lucense de Saviñao.

El cadáver fue hallado por un hermano de la víctima, que tuvo que entrar por una ventana de acceso a la casa extrañado por el cierre de la vivienda en las últimas cuarenta y ocho horas.

Se cree que el homicidio pudo haber tenido como móvil la violación, ya que el cadáver fue encontrado con los vestidos levantados.

### DOS MARROQUIES, TRAFICANTES DE DROGA, HERIDOS EN UN TIROTEO CON LA GUARDIA CIVIL

Madrid.— Dos individuos, al parecer súbditos marroquies, que intentaban introducir 80 kilos de hachís en España, por un valor estimado en 22 millones de pesetas, resultaron heridos por disparos de la Guardia Civil en Fuengirola, después de que se entablara un tiroteo en la playa Juncal de esta localidad malagueña, según informa la Dirección General de la Guardia Civil.

Los hechos se produjeron a las 3,30 de la madrugada de ayer jueves, cuando un profesional del Cuerpo y un auxiliar que patrullaban por la zona sorprendieron a tres individuos en la oscuridad que, tras llegar a la orilla en una barca de remos, descargaban allí unos extraños bultos.

Según dichas fuentes, los dos agentes dieron el alto al sorprender a los presuntos traficantes, los cuales huyeron en la misma embarcación cien metros mar adentro, con dirección a una lancha rápida que permanecía detenida a esa altura de la costa. Desde esta última embarcación se efectuaron varios disparos contra los agentes «de pistola o rifle» que fueron repelidos por los dos agentes del Cuerpo, que hicieron uso de sus armas después de arrojar al suelo.

Poco después se pudo comprobar que la lancha rápida se ponía en marcha y huía, mientras que, transcurridos unos instantes, oyeron gemidos en el mar. Los dos agentes pudieron observar entonces cómo dos individuos volvían nadando a la orilla, heridos y emitiendo gemidos.

Los dos individuos, cuyas identidades por el momento se desconoce, al ir indocumentados, fueron detenidos y trasladados a la residencia sanitaria Carlos Haya, de Málaga.

## El director del INEM rechaza las críticas al nuevo subsidio de los eventuales del campo

El director del Instituto Nacional de Empleo, Pedro Montero, ha declarado a Efe que cuestionar el nuevo subsidio de desempleo para los eventuales del campo no es otra cosa que echar leña artificial a un fuego que, por primera vez, se combate con seriedad.

Pedro Montero, ha regresado de Sevilla, donde junto con el subsecretario de Trabajo, Segismundo Crespo, se reunió con los gobernadores civiles de Andalucía y Extremadura.

Según el director general del INEM, se está tratando de identificar el nuevo subsidio como el único instrumento para sustituir el empleo comunitario, limitando así el alcance real del plan previsto por el Gobierno.

«El nuevo subsidio —dijo— constituye el primer paso, ciertamente importante pero no el único, hacia la sustitución del empleo comunitario, y cubre la situación de desprotección que provoca el desempleo».

«El plan incluye, además, otros aspectos no menos importantes, como son la promoción del empleo a través de acciones reguladas de empleo rural y un programa de formación ocupacional con el que los eventuales del campo no puedan encontrar en su medio habitual un puesto de trabajo, reorienten su actividad laboral a otros sectores y también dentro del propio».

En relación con una de las críticas hechas al subsidio relativa a que los beneficios del mismo percibían anualmente menos dinero que con el derogado sistema de empleo comunitario, el director general del INEM señaló que esta afirmación es «una verdad a medias, o sea, una mentira disfrazada».

«Los cálculos —agregó— no pueden reducirse o multiplicarse las cantidades máximas, tanto en el sistema antiguo como en el nuevo, porque de este modo únicamente se obtiene un resul-

tado extremo, obviamente el máximo, que no refleja la situación real de todos los trabajadores al cabo de un año. Sería como admitir el paro permanente, y no meramente estacional, poor grave que este sea, de todos los jornaleros del campo».

«Los planes de fomento del empleo rural —dijo— también acogerán al colectivo de eventuales agrarios, dando así otras

oportunidades de ingresos».

Refiriéndose a las ventajas que a su entender encierra el nuevo sistema, Pedro Montero reiteró la homologación positiva que se establece entre los jornaleros y otros trabajadores, al haberse eliminado el agravio comparativo que desde el origen de las prestaciones normales por desempleo venían padeciendo los jornaleros.

## «Agroalimentaria 84» se celebrará en Valdepeñas

La primera feria de agroalimentación de Castilla-La Mancha «Agroalimentaria 84», tendrá lugar en Valdepeñas el próximo 16 hasta el 22 inclusive.

«Agroalimentaria 84» pretende ser un escaparate y a la vez un exponente de los productos alimenticios de la región castellano-manchega, donde predominan las pequeñas y medianas empresas en el sector de la alimentación y que tan necesitadas están de proyectarse a los mercados nacionales e internacionales.

La idea de celebrarse esta feria surgió en Valdepeñas a raíz del éxito obtenido con la feria del vino (Cervino) que se celebró el año pasado y para hacer frente al volumen de gastos que lleva consigo. Ha contado con la aportación económica del gobierno regional, Diputación Provincial,

Cámaras de Comercio, Caja Rural Provincial, Ayuntamiento y comerciantes de Valdepeñas.

El recinto ferial, situado en la calle José Ramón Sorio, 62, cuenta ya con la participación de 88 expositores de las más diversas ramas del sector y dispone de una completa gama de servicios.— Efe

Ante el posible amarre de la flota

## España consume 5.000 toneladas de pescado al día

Las reservas hoy no alcanzarían para mes y medio

Las consecuencias de un utópico amarre total de la flota española serían de auténtica calamidad social, o dicho con palabras más claras, de supervivencia. A España el tema no le es ajeno.

Esta podría ser la consideración más evidente una vez oída la opinión autorizada de un hombre de la pesca, Julio Vieira, presidente de la Confederación Española de Armadores de Pesca (CEAPE), contundente a más no poder, que tiene como interlocutor al presidente del Gobierno autónomo gallego, Gerardo Fernández Albor.

Vieira ha sido tajante: ¿«Qué pasaría si amarra la flota?» (es muy posible que esto ocurra el lunes). «Que España entera se moriría de hambre», fue la respuesta.

España consume de 4.500 a 5.000 toneladas de pescado al día y las reservas en cámaras frigoríficas hoy no alcanzarían para más de mes y medio.

Para el dirigente pesquero, el problema del mundo hoy no es el energético como dicen algunos. El principal problema son las proteínas «porque no hay que olvidar que de cada 40 segundos una persona se muere de hambre».

Muchos problemas vitales —dice Julio Vieira— llegarían a resolverse con dinero. El de las proteínas, no. Hay que ir al mar, pescar, y comer pescado. No importa qué especie, pero pescado y en el futuro habrá que pensar que es lo mismo merluza que bacaladilla, lo que hace falta es una educación del paladar.— Efe

## La Banca perdió 3.462 puestos de trabajo en cuatro años

La plantilla de la Banca nacional se ha visto mermada en 3.462 puestos de trabajo desde 1978 hasta 1982, según un estudio sobre la evolución del sector bancario elaborado por la revista «Dinero».

Del conjunto de los ocho grandes, solamente el Banco Exterior ha incrementado plantilla en este período, elevando en 1.984 sus puestos de trabajo.

El resto de los grandes, por el contrario, han disminuido plantillas en la siguiente proporción: el Banco Central, 37 puestos de trabajo; Banesto, 1.569; Hispano Americano, 1.990; Bilbao, 684; Vizcaya, 773; Santander, 169, y el Banco Popular, 188 empleados perdidos.

Según dicho estudio, el Banco Exterior de España es el que más creció en porcentaje en el período septiembre 1982-septiembre 1983, con un aumento del 23,58 por ciento.

El Banco de Bilbao ha sido el segundo en crecimiento, con un incremento del 18,11 por

ciento, aunque en valores absolutos fue el Banco Central el que experimentó un mayor crecimiento, pasando de 1.776.345 millones de pesetas a 2.055.619 millones en el mismo período.

De septiembre de 1982 a septiembre de 1983 la Banca española experimentó el mayor incremento de sus activos totales, con una subida del 27,46 por ciento. Entre 1979 y 1980 aumentaron en un 20,08 por ciento, entre 1980 y 1981 en un 18,85, y en un 10,67 por ciento entre septiembre de 1982 y el mismo mes de 1983.

En recursos de clientes también fue el Banco Exterior de España el que tuvo un mayor crecimiento en término porcentuales

## NOTICIAS DE EMPRESAS

★ Volkswagen AG ha conseguido durante el último ejercicio ventas que sobrepasan los 40.000 millones de marcos (unos 2,3 billones de pesetas). Durante el año se vendieron en todo el mundo 2.120.000 automóviles de este grupo alemán, que in-

cluye las marcas Volkswagen y Audi. Las inversiones realizadas superaron los 5.000 millones de marcos, el 70 por 100 de los cuales se quedaron en Alemania. De todos los modelos del grupo, el que mayor éxito de ventas está alcanzando es el Golf.

★ Ferrocarriles de Cataluña ha firmado un convenio con el Estado por el cual se le entregan a esta entidad algo más de 500 millones de pesetas, como pago de todos los bienes, enseres, edificios y terrenos que tenía esta sociedad y que en 1977 pasaron a propiedad pública. De la cantidad se descuentan más de cien millones por anticipos a cuenta de la liquidación final.

## Los pagarés del Tesoro, exentos de retención

Los pagarés del Tesoro continuarán exentos de la obligación de practicar sobre los mismos la retención a cuenta de los impuestos sobre la renta de las personas físicas y de sociedades.

Dicha exención ya existente para los pagarés del Tesoro se confirma en un real decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado» sobre emisión de deuda del Tesoro interior y amortizable, durante el ejercicio de 1984.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Tres Cajas de Ahorro «salvarán» a una empresa de Alcoy

Tres Cajas de Ahorros de la comunidad valenciana han acordado invertir 200 millones de pesetas, a cuenta del coeficiente de Caja, destinada a la empresa «Papeleras Reunidas», de Alcoy.

Según informó a Efe un portavoz de la empresa, con esta inversión se podría disponer de fluido de efectivo, problema básico que tiene la empresa de cara a su labor cotidiana.

La empresa presentó suspensión de pagos a finales de 1978, suspensión que fue levantada en 1983, los problemas que motivaron la suspensión fueron principalmente de liquidez, y éstos se incrementaron el pasado verano debido a que durante los meses de junio y julio fueron devueltas las letras que la empresa presentó.

## Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 12 DE ENERO DE 1984

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	161,570	161,930	161,144	161,504
1 Dólar canadiense.....	129,070	129,519	128,584	129,033
1 Franco francés.....	18,626	18,678	18,645	18,698
1 Libra esterlina.....	225,664	226,815	225,521	226,670
1 Libra irlandesa.....	176,676	177,718	176,533	177,573
1 Franco suizo.....	71,726	72,045	71,839	72,161
100 Francos belgas.....	279,368	280,475	279,424	280,53
1 Marco alemán.....	56,908	57,136	57,001	57,230
100 Liras italianas.....	9,400	9,426	9,411	9,438
1 Florin holandés.....	50,709	50,902	50,802	50,995

## bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

<b>BANCOS</b>			
Bilbao .....	264	264	
Bankinter .....	133	134	
Central .....	298	302	
Esp. Crédito ..	300	297	
Exterior .....	195	195	
Hispano .....	220	220	
Popular .....	250	258	
Santander .....	271	274	
Vizcaya .....	327	332	
<b>INV. MOBILIARIA</b>			
Cartinbao .....	110	110	
Fibansa .....	D. 137		
G. Inversiones ..	71	72	
Patrisa .....	155	158	
Popularinsa ..	D. 248	D. 258	
<b>ELECTRICAS</b>			
Española .....	42,25	42,75	
Fecsa .....	40	40,50	
Iberduero .....	40,50	40,50	
Sevillana .....	41	41	
U. E. Fenosa ..	40,75	41	
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos ..	20	20	
Citroën Hisp. ..	35	35	
Duro Felguera ..	226	218	
Fasa Renault ..	164,50	167	
Motor Ibérica ..	37		
<b>Ponferrada ...</b>	75	78	
Seat .....	26	—	
Tubacex .....	—	45	
<b>QUIMICAS</b>			
Cross .....	36 75	36	
Papelera Esp. ..	25	25,75	
Petróleos .....	104	105,75	
Petroliber .....	123	—	
Petromed .....	425	425	
Resinera .....			
Sniace .....	D. 45,75	D. 48	
Torras Hostench			
<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>			
Dragados .....	122	122	
Urba Metro .....		305	
Urbis .....	26	28	
Vallehermoso ..	42	40	
<b>ALIMENTACION</b>			
Ebro .....	D. 350	D. 355	
El Aguila .....	D. 122	D. 128	
Koipe .....		D. 157	
Tabacalera .....	125	D. 131	
<b>VARIAS</b>			
Corp. Bancobao			
Camps .....	226		
Catalana Gas ..	44		
Pebsa .....	9		
Telefónica .....	71 75	71	

# El Fondo de Compensación Interterritorial, arma de solidaridad

El Proyecto de Ley del Fondo de Compensación Interterritorial ha sido aprobado por el Senado y creemos conveniente, una vez pasado el fragor del debate y desde una postura de serenidad, reflexionar sobre el desarrollo del mismo y, sobre todo, procuremos profundizar en los contenidos y modificaciones que en el texto del proyecto de ley han sido introducidos en la Cámara Alta.

En primer lugar debemos indicar que el texto enviado por el Gobierno, pretende dar respuesta de manera coordinada, y estableciendo canales de cooperación adecuados, al problema de redistribución solidaria que prevé la Constitución y de la que es instrumento esta Ley. Esta aptitud del Gobierno y la sostenida en los debates por el Grupo Socialista ha permitido notables mejoras en el Proyecto, dirigidas, fundamentalmente a garantizar un correcto entendimiento entre las Comunidades Autónomas y la Administración del Estado.

## ¿QUE ES LA LEY DEL FONDO?

¿Qué es la Ley del Fondo? Creo que es bueno desmitificar los objetos legales y en este sentido la Ley del Fondo no es más que un instrumento por el cual se ponderan los criterios de distribución que establecería la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas (L.O.F.C.A.) en su Art. 16.1. Incluyendo, además, aquellos artículos que pueden completar, aclarar y simplificar el sistema de cooperación que ha de establecerse entre Comunidades Autónomas y Gobierno tanto en la determinación de los proyectos a financiar, como en la transferencia de tesorería a las Comunidades para el ejercicio de sus competencias y su posterior control. La Ley de Fondo de Compensación Interterritorial, en definitiva regula para este ejercicio y los próximos hasta 1987 la distribución del 40% de la inversión total nueva del Estado, de manera que las Comunidades más deprimidas tengan una participación proporcionalmente mayor que aquellas otras con un mayor nivel de desarrollo y bienestar.

## UNA LEY POLEMICA

Veamos los diferentes puntos conflictivos según se ha manifestado por los diversos Grupos durante el debate. En primer lugar el carácter constitucional y la obediencia o no a la LOFCA. En nuestra opinión el proyecto de Ley tal y como ha salido de la

Comisión y mantenido en el Pleno por el Grupo Socialista es plenamente constitucional y por supuesto el instrumento legal que prevé la Ley Orgánica de Financiación dicha.

El Art. 2 de la Constitución habla de la «solidaridad entre todas las nacionalidades y regiones». El Art. 138.1 establece que «el Estado garantiza la realización efectiva del principio de solidaridad consagrada en el Art. 2 de la Constitución» y añade «por el establecimiento de un equilibrio económico adecuado y justo entre las diversas partes del territorio español». Dice más este mismo artículo y es que no pueden existir «en ningún caso privilegios económicos o sociales». Y, finalmente, en el Art. 158.2 se ordena la creación de un Fondo de Compensación «con el fin de corregir desequilibrios económicos interterritoriales y hacer efectivo el principio de solidaridad» y destinado a «gastos de inversión».

De estos mandatos constitucionales se desprende que, en la situación coyuntural económica actual, como consecuencia del punto de arranque en el que se encuentran todas las Comunidades Autónomas; de la propia situación de desequilibrios internos incluso en las Comunidades que de manera genérica se dicen «ricas» como resultado del incontrolado desarrollo producido en los años 60-70. No queda otra posibilidad para que se haga efectivo el principio de solidaridad con justicia y sin graves distorsiones funcionales que pudieran perturbar la evolución favorable de las comunidades secularmente menos beneficiadas por un estancamiento de las que en el momento presente pueden estar en cabeza, que establecer un FCI que alcance a todas las Comunidades Autónomas y que recoja una banda de redistribución amplia suficientemente como establece el Proyecto, y cuyos resultados tanto en valores absolutos como relativos per cápita, damos en el cuadro 1.

## LA LOFCA COMO BASE

El acuerdo o no con la LOFCA se produce en el debate de los

dichos Arts. 4.º y 5.º donde se establecen las ponderaciones sobre los criterios que se indicaban en dicha ley orgánica en su Art. 16.º. Este es un aspecto, no el puramente formal del cumplimiento literal de una ley, sino el más de fondo de la distribución ponderal, en el que se han producido opiniones varias y frente a las cuales el Grupo Socialista se ha pronunciado inequívocamente a favor del texto enviado por el Gobierno. Las razones expuestas reiteradamente en los debates se pueden sintetizar en la decisión política de alcanzar una redistribución amplia, pero no distorsionadora, lo que esperamos se logra con el proyecto. Como puede verse de la tabla anterior la banda iría de 1 para Madrid (2.409 pts/hab.), la Comunidad podíamos decir con mayor nivel de acumulación de capital reproductor, hasta el valor 6,3 para la Comunidad Extremeña (15.160 pts/hab.) que tradicional y unánimemente es reconocida como la menos dotada de inversiones productivas. Como se demostró en el Pleno cualquier otra ponderación reduciría la amplitud de redistribución o produciría agravios comparativos.

Nos interesa en este punto in-

sistir en que se mantiene un respeto escrupuloso a los criterios que establece la LOFCA y que la ponderación mayor sobre el factor inverso de la renta (70%), corregido con la población también ponderada, es coherente con el hecho de que sea esta variable la que mejor mide el grado de desarrollo económico y, al tiempo, de bienestar de una colectividad. Por ello, no deben modificarse los parámetros de otros factores como emigración (20%) o paro (5%) en porcentajes superiores a los apreciados, ya que estando incluidos en el factor renta sólo se puede, a lo sumo, introducir pequeñas correcciones tal y como se establece en el proyecto de Ley. Téngase en cuenta que el factor renta es una medida de la riqueza de una colectividad. Si la emigración o el desempleo crecen disminuirá notablemente la renta y por tanto participará más en la distribución del Fondo.

## DEBATES CONSTRUCTIVOS

Finalmente nos gustaría resaltar el espíritu de diálogo franco y constructivo por el que han transcurrido los debates y que ha permitido, mejorar el proyecto de Ley en temas a veces tan importantes — mejor que nadie lo saben los responsables de los Gobiernos Autónomi-

cos— como en el establecimiento de los principios reguladores de la determinación de los proyectos a financiar; de la obligatoriedad de cara a 1987 de la existencia en todas las Comunidades de Programas de Desarrollo Regional; del sistema de percepción de dotaciones; de la distribución de los remanentes, el control y seguimiento de las inversiones del Fondo por los Parlamentos Autonómicos y por las Cortes Generales y, por último la posibilidad de cooperación de la ejecución y gestión de proyectos financiados con cargo al FCI de las Administraciones Locales.

Este es el Fondo de Compensación Interterritorial. Una Ley para un momento determinado y cuya vigencia hasta 1987 permitirá iniciar el despegue de algunas comunidades marginadas mientras en este periodo transitorio de consolidación del Estado de las Autonomías, se van produciendo las acciones legales, financieras, o de cualquier otra índole que nos conduzcan a enfocar la nueva Ley que es preciso preparar para esa ya cercana fecha del ochenta y siete desde otros postulados iniciales.

JOSE CONSTANTINO  
NALDA

Consejero de Gobierno Interior y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León

CUADRO N.º 1.

	Criterio total de Distribución sobre 100.000 unidades.	Sobre 1984 en millones.	Ptas/habitante.
ANDALUCIA	27.570,8	57.622,972	9.000
ARAGON	2.476,1	5.175,049	4.280
ASTURIAS	2.151,0	4.495,590	4.000
BALEARES	1.059,7	2.214,773	3.270
CANARIAS	5.300,4	11.077,836	7.715
CANTABRIA	815,3	1.703,977	3.353
CASTILLA Y LEON	9.138,0	19.098,420	7.418
CASTILLA LA MANCHA	7.285,8	15.227,322	9.350
CATALUÑA	8.249,9	17.242,291	2.910
COMUNIDAD VALENCIANA	5.937,3	12.408,957	3.431
EXTREMADURA	7.630,0	15.946,700	15.160
GALICIA	10.131,5	21.174,835	7.710
MADRID	5.401,2	11.288,508	2.409
MURCIA	2.106,7	4.403,003	4.642
NAVARRA	654,5	1.367,905	2.711
PAIS VASCO	3.177,8	6.641,602	3.119
RIOJA	328,7	686,983	2.728
CEUTA	277,1	579,138	8.957
MELILLA	273,2	570,988	10.675
TOTAL	100.000	209.000,000	-----

CUADRO N.º 2.

ORDENACION COMUNIDADES AUTONOMAS EN FUNCION RENTA PERCAPITA 1980.	ORDENACION COMUNIDADES AUTONOMAS DISTRIBUCION DEL FONDO.
EXTREMADURA	EXTREMADURA
ANDALUCIA	CASTILLA-LA MANCHA
GALICIA	ANDALUCIA
CANARIAS	CANARIAS
CASTILLA-LA MANCHA.	GALICIA
CASTILLA-LEON	CASTILLA-LEON
MURCIA	MURCIA
COMUNIDAD VALENCIANA	ARAGON
ASTURIAS	ASTURIAS
ARAGON	COMUNIDAD VALENCIANA
CANTABRIA	CANTABRIA
BALEARES	BALEARES
CATALUÑA	PAIS VASCO
MADRID	CATALUÑA
RIOJA	RIOJA
NAVARRA	NAVARRA
PAIS VASCO	MADRID

## MEDICINA

# La frecuencia de parpadeo, indicio de depresión

Según el Dr. John Mackintosh y sus colegas de la Universidad de Birmingham, en los Midlands ingleses, la medición de la frecuencia de parpadeo constituye un indicio de la evolución de las enfermedades mentales.

Pronto se observó, en el desarrollo de un programa de investigación de los factores no verbales, que la frecuencia de parpadeo de los pacientes estaba estrechamente relacionada con su estado mental. La frecuencia de parpadeo de los pacientes reprimidos era mayor que la de los sujetos normales. La diferencia era altamente significativa. 26 parpadeos por minuto frente a la frecuencia constante de 15 obtenida en los testigos.

A los 14 días de tratamiento disminuyó ligeramente la fre-

cuencia de parpadeo de los pacientes reprimidos, y a los 28 días casi había vuelto a los niveles normales. No son claros los motivos fisiológicos subyacentes a cambios tan acusados, no obstante, los investigadores han excluido que su causa sean los efectos de la medicación y lagrimeo propios del estado de depresión. La investigación llevada a cabo sobre la frecuencia de parpadeo en subcategorías de depresivos parece indicar que es posible impedir el incremento en los casos con síntomas de retardo psicomotor, este factor debe ser investigado, no obstante, con mayor profundidad.

El Dr. Mackintosh midió también la frecuencia de parpadeo en pacientes esquizofrénicos, hallando, a diferencia de los estudios realizados con anteriori-

dad, que su frecuencia es muy inferior a ocho parpadeos por minuto, cifra que se atribuye a la medicación neuroléptica que recibían los sujetos. La frecuencia de parpadeo se midió con películas video, de 15 minutos de duración, tomada durante las visitas clínicas.

El Dr. Mackintosh declaró: «Nuestra preocupación principal es el comportamiento no verbal en su conjunto. Pronto observamos los efectos producidos en la frecuencia de parpadeo, y decidimos publicarlos por separado. Los resultados son interesantes, pero la frecuencia de parpadeo no es probablemente un factor útil». El citado grupo de investigadores estudia en la actualidad los efectos de los medicamentos antidepresivos en diversos factores no verbales.

# EN TUS MANOS LA VIDA DE UN NIÑO.

Apadrinar un niño es darle comida, agua, salud y cultura. Es evitarle una muerte tan segura como injusta. Y eso está en tus manos.

Sólo el pequeño esfuerzo de amor que suponen 50 pesetas diarias, con las que puedes regalar una vida. Apadrinar un niño es también seguir sus progresos por carta o

personalmente. Conocer, a través de él mismo o su muestra, nuestros proyectos de desarrollo integral, como, con tu aportación y la de otros, evoluciona su vida en los aspectos básicos de la supervivencia: agricultura, artesanía, instrucción y sanidad.

Que tus manos esta Navidad no estén vacías.

Para mayor información llámanos o envíe este cupón a: C/Caracas, 21, Madrid-4

**Ayuda en Acción**

Caracas, 21. Tel. 410 07 59.  
Madrid-4  
Bertrán, 42. Tel. 212 47 99.  
Barcelona-23

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

135

# NOTAS DEPORTIVAS

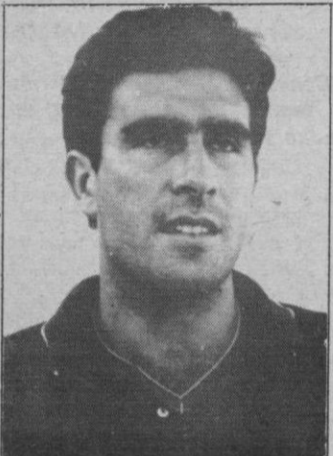
Texto: J. M.  
Fotos: ANTONIO

## FUTBOL

Ayer, como es habitual semanalmente, se reunieron todos los jugadores de la plantilla de la G. SEGOVIANA a fin de realizar el entrenamiento conjunto. Prácticamente nada cambia. Simplemente que la baja de JUANJO ha sido cubierta por BELLOTA, que pasa a ser «segundo», pudiendo, quizás, cambiar de número.

El entrenamiento se llevó a efecto en el campo de tierra. En parte porque el próximo domingo se juega en un terreno similar en MOSTOLES y porque el otro campo no está para ello. Veintiún jugadores se alinearon en el partidillo. ADRIAN DE MIGUEL, como siempre, dirigió y corrigió muy poco. Claro que entenderá que los jugadores ya son mayorcitos para esas cosas. Tan sólo marcar un gol. Lo hizo PABLITO. Escasa capacidad goleadora.

En apreciación personal pudiera ser que LOPEZ fuera alineado el próximo domingo, que-



¿Saldrá López en Mostoles?

dando GALLEGU en reserva. Sería una buena medida.

Por cierto que continuamos sin entender algunas de las cuestiones que el entrenador gimnástico mantiene. ¿Qué sucede con JAVI el último fichaje procedente del ALCORCON? Si la situación hay que cambiarla —y no hay que ser un linca para ello—, habrá que hacerlo a través de los que hasta ahora no tuvieron oportunidad de demostrar su valía.

¿Por qué se citó sólo a dos sub-20 el domingo pasado? La norma de alineación en un encuentro de competición de dos jugadores menores de 20 años es tajante. Tienen que salir al comienzo del partido. El entrenador gimnástico citó a dos: Rey y Gaby. ¿Qué hubiera pasado si uno de los dos se lesiona antes del encuentro y no se puede alinear? ¿Se hubiera podido jugar el partido? ¿Lo habría dado por perdido —sin jugar—, el Comité de Competición? ¿Por qué no se citó, cuando menos, a tres sub-20? Son simples preguntas para meditar.

## EL TERRENO DE JUEGO

Ya les dijimos que el pasado domingo hubieron de jugarse en La Albuera —hierba—, dos encuentros de fútbol en el mismo día. Ello, por la situación climatológica, perjudicó enormemente el estado del campo. «No se quería perjudicar a nadie y por ello se accedió —en contra de la norma—, a que se jugaran ambos encuentros», nos han manifestado. Pero lo cierto es el terreno de juego está hecho

Entrenó la G. Segoviana • El campo de fútbol como un picadero • ¿Qué fue del proyecto de la piscina cubierta? • Siete mil participantes en los Juegos Escolares • El I Trofeo del Munher

unos «zorros», que se están arbitrando medidas para su puesta a punto, que harían falta quince días sin pisar el césped para solucionarlo, pero que el próximo domingo a las cuatro y

media juega su encuentro —con el mismo derecho que los demás— el AREVALO E HIJOS. Y continúa helando por las noches —para fastidiarlo más—, sobre la hierba.

lasco, Peñalara.

Pequeños, Leticia Mesonero, C. Nacional

Super pequeños, Raúl D. María Moreno, Munher.

## POR EQUIPOS

1.º Colegio nacional, San Ildefonso.

2.º Peñalara, San Ildefonso.

3.º Aneja, Segovia.

4.º Gimnasio Munher, Segovia.

## JUEGOS

### ESCOLARES



Juegos Escolares: Una imagen para apoyar.

Con el patrocinio de la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y Ayuntamiento de Segovia, se ha comenzado a disputar los juegos escolares en su fase regional, en las categorías de EGB y BUP-FP y en las modalidades de ajedrez, atletismo, baloncesto, cross, fútbol, fútbol sala, minibasquet, natación y voleibol. A escala provin-

cial también se han convocado otras —más amplias— modalidades deportivas.

A la fase nacional, patrocinada por el C.S.D., concurrirán los campeones territoriales de cada una de las modalidades citadas con anterioridad.

Necesario se hace reflejar que pese a los escasos medios humanos con que cuenta la organización de los juegos, fundamentalmente en el orden burocrático, se ha llegado a la inscripción de 60 centros, con un total de 6.920 deportistas participantes y 831 equipos. El número mayor de participación está en la EGB de chicos con 43 centros, 248 equipos y más de 2.000 practicantes.

La comisión organizadora está formada por representantes de los organismos arriba citados. Dentro del orden técnico las federaciones y los colegios de árbitros de las mismas serán las encargadas de resolver los de carácter técnico.

Como anunciamos en tiempo y forma se disputó en el GIMNASIO MUNHER el «I Trofeo de Reyes» con 82 judokas en liza, pertenecientes a los colegios: Aneja, de la capital y nacional y Peñalara, de San Ildefonso. La modalidad de desarrollo de los combates fue la de «sumo». Nos explicamos: El «sumo» consiste en sacar al compañero de los límites del tapiz en el que compete o que el mismo apoye alguna parte de su cuerpo, que no sea la planta del pie, en el tapiz. La finalidad que se persigue es la de que el futuro judoka tenga en todo momento orientación en el tapiz de competición, oséase, dimensiones, y a su vez estudia el compañero, lease, desequilibrio.



Ahí les tienen, aprendiendo.—(FOTO J. LUIS MISIS)

Los peques, entre cuatro y catorce años divididos en dos categorías, demostraron una gran ilusión por la práctica de este deporte. Los vencedores de cada categoría —por cuestiones de espacio no podemos reflejar los cuatro primeros—, fueron: Mayores, Luis Lucía Perlado, colegio nacional La Granja, Medianos, Javier Giráldez, Aneja, Segovia. Pequeños, Alberto Herrero Calle, Peñalara, La Granja.

deporte. Los vencedores de cada categoría —por cuestiones de espacio no podemos reflejar los cuatro primeros—, fueron:

Mayores, Luis Lucía Perlado, colegio nacional La Granja, Medianos, Javier Giráldez, Aneja, Segovia.

Pequeños, Alberto Herrero Calle, Peñalara, La Granja.

## Femenina

Liga A, Celia Olmo, Aneja, Segovia

Liga B, María Henar Herranz, Peñalara.

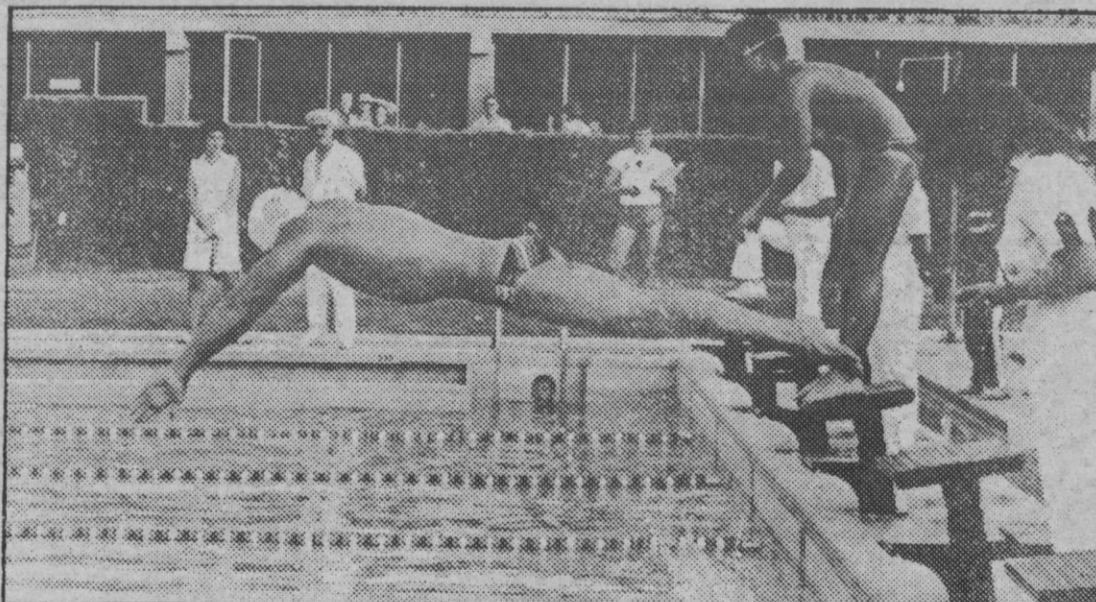
## 4 a 8 años

Grandes, Marta de Frutos, C. Nacional.

Medianos, Pablo de Frutos, Peñalara.

Super medianos, Carlos Ve-

## NATACION



Esta imagen no tiene nada que ver con la piscina cubierta de Segovia. ¡Créanlo!

Recuerde —lector—, la información —amplia—, que les ofrecimos en torno a los proyectos —adelantados—, que existían en torno a la construcción de una piscina cubierta en Segovia. La verdad es que el tema —parece—, se ha quedado en el

cajón del olvido. De momento, en el lugar que presumiblemente se iba a ubicar, se han «volcado» gran cantidad de adoquines —de los de piedra—, y muchos camiones con tierra negra que han dejado allí su carga. Y la verdad, tras estudiar la situa-

ción «in situ» (en el lugar) y pensar durante mucho tiempo, hemos llegado —no sin dificultades—, a una solución, aquella «imagen» no se parece en nada a una piscina cubierta. Por qué será...

No hace falta decirlo, pero lo digo: todos aquellos que de una u otra forma participan en el desarrollo integral de los juegos escolares, realizan una de las mejores labores deportivas que se puede llevar a efecto en este país. Seguro.

## TENIS. MASTERS DE NUEVA YORK

## HIGUERAS, ELIMINADO POR UN WILANDER CON SUERTE

Nueva York. — El español José Higuera perdió anoche ante el sueco Mats Wilander 7-6 (7-4) y 6-2 en los cuartos de final del Masters. Higuera jugó un primer set extraordinario, en el que llegó a desaprovechar cinco pelotas de set. Higuera y Wilander ofrecieron los mejores momentos del tenis de Master en este primer set, en el que quedó demostrado que ambos se han adaptado a las superficies rápidas. Wilander se enfrentará en semifinales a John McEnroe, si éste vence en cuartos de final a Johan Kriek. Los otros semifinalistas también están por decidir, aunque Connors y Lendl son los favoritos según informa «El País».

El primer set estuvo dominado por Higuera. El español, seguro atrás y sin rubor en sus subidas a la red movió de lado a lado a Wilander con bolas profundas y ajustadas a las líneas. El sueco no estuvo por debajo de su nivel habitual, sino que demostró haberse adaptado a la agresividad y rapidez necesaria en el tipo de pista en el Madison.

El segundo set fue totalmente distinto. Higuera, cansado —respiró por la boca durante todo el partido por un resfria-

do— prácticamente se entregó aunque a su derrota contribuyeron cuatro bolas consecutivas de Wilander que lamieron la red antes de caer en el lado bueno. Esas bolas, en momentos claves, acabaron con la esperanza de Higuera.

Wilander tuvo elogios para el español: «Merecía ganar el pri-



José Higuera

mer set. Ha jugado mejor que yo y si me he llevado esa manga ha sido por auténtica suerte». El español estaba contento: «He perdido, pero he jugado bien. Creo que el primer set ha sido el mejor de mi carrera sobre pista rápida. Pero, ahora que he analizado el partido creo que debí atacar más en los puntos decisivos».

## FUTBOL

## De Andrés y Francisco, convocados para el España-Hungría

Madrid. — Miguel Muñoz dio ayer la lista de dieciséis jugadores convocados para el encuentro que la selección de España jugará frente a la de Hungría el próximo miércoles, en Cádiz. Entre las novedades figuran el bilbaíno De Andrés y el sevillista Francisco, que suplen al zaragocista Güerri y al barcelonista Víctor, respecto a los hombres llamados para el compromiso anterior, frente a Malta. La lista es la siguiente:

**Porteros:** Buyo y Zubizarreta.

**Defensas:** Señor, Sánchez, Goicochea, Salva, Maceda y Camacho.

**Medios:** Francisco, De Andrés y Gordillo.

**Delanteros:** Carrasco, Sabria, Santillana, Rincón y Marcos.

## Golf

## Mahaffey, Wood y Cochran, en cabeza del Bob Hope

Palm Springs. — John Mahaffey, Willie Wood y Russ Cochran tomaron la cabeza en el primer recorrido del Bob Hope Classic, segunda prueba del circuito norteamericano de golf, al presentar tarjetas de 66 golpes, seis bajo el par del campo. Este torneo es el único que se sale de la norma general de las cuatro jornadas, jugándose en cinco recorridos. Los nombres de Wood y Cochran, como el de Curt Byrum, que figura con 67 golpes junto a jugadores más conocidos, han significado la aparición de nombres nuevos en el panorama de la alta competición.

También figura incluido Rincón, que ayer salió del centro sanitario donde se reponía de las heridas producidas por un cohete en Nochevieja.

La selección húngara, por otra parte, jugó ayer el segundo de sus partidos en la gira que realiza por España. Se enfrentó al Elche, al que venció por dos goles a uno.

## Subvencionado por la Junta de Castilla y León

## Se realizará un estudio de planificación de instalaciones deportivas en la región

La contratación de un estudio sobre la situación y necesidades de instalaciones deportivas en toda la región y un convenio de promoción deportiva con la institución cultural SIMANCAS han sido firmados por el Consejero de Educación y Cultura de la Junta, Justino Burgos.

Este estudio, servirá para planificar las instalaciones deportivas en la Comunidad, prever la demanda de educación física y de actividad física de tiempo libre en los municipios y comarcas de Castilla y León con un horizonte de 20 años. Se trata, según manifestaron los representantes del equipo que lo elaborará, de elaborar un Plan de Aproximación Sucesiva (PAS) que permita hacer posible la práctica generalizada de una actividad física de carácter lúdico y educativo.

Este Plan Regional, que cuenta con una subvención de 7 millones de ptas., establecerá una política de inversión regional, comarcal y local, lo que posibilitará la realización de instalaciones a medida que se vayan asig-

## Boxeo

## La prohibición en Oviedo ya es oficial

Oviedo. — La Junta Rectora de la Fundación Pública Municipal de Oviedo decidió, por seis votos a favor y tres en contra, prohibir la práctica del boxeo en las instalaciones dependientes del Ayuntamiento de Oviedo.

También se acordó suprimir la Escuela de Boxeo que venía funcionando en el Palacio de Deportes de la ciudad, por cuatro votos a favor, tres en contra y dos abstenciones. Ambas decisiones se tomaron en base a la mayoría socialista y con el voto contrario de los concejales de Alianza Popular.

El alcalde ovetense, Antonio Masip, ya había anunciado hace algunas semanas su propósito de prohibir el boxeo, deporte al que calificó de macabro, y cuya medida ahora se ha hecho oficial tras las votaciones de la Fundación Pública Municipal. — Efe.

## RALLYE PARIS-DAKAR

## Un espectador muerto y un niño gravemente herido en un accidente

Metge sigue líder

Bouna (Costa de Marfil). — La sexta edición de rallye Paris-Dakar se ha visto ensombrecida por el accidente ocurrido en el transcurso de la décima etapa, Ougadougou-Bouna, de 553 kilómetros, que ha costado la vida a un espectador y lesiones muy graves a un niño.

La victoria en esta décima etapa ha correspondido, en el apartado de automóviles, a los franceses Tros-sat-Briavoine (Lada Poch), que aventajaron en 1-42 a los actuales líderes de la prueba, los también franceses Metge Lemoyne (Porsche 911).

El belga Jacky (Porsche 911) ha finalizado en quinta posición y, a pesar de sus dos averías, ya se encuentra en octava posición en la clasificación general, aunque a cinco horas y media de su compañero de equipo, Metge.

## GENERAL COCHES:

1. Metge-Lemoyne (Fra.), Porsche 911, 30-06-22; 2. Za-

niroli-Da Silva (Fra.), Range Rover, a 2-06-03; 3. Cowan-Syer (G.B.), a 2-29-42.

## GENERAL MOTOS:

1. Rahier (Bél.), BMW, 34-21-12; 2. Auriol (Fra.), BMW, a 14-23; 3. Vassard (Fra.), Honda, a 1-44-22. — Efe.

## RESCATADO EL CADAVER DE UN JOVEN MONTAÑERO EN AVILA

Madrid. — Miembros de los Grupos de Rescate e Intervención en Montaña (GRIM), de la Guardia Civil, con base en Barco de Avila, rescataron ayer el cadáver de Agustín Arranz Alonso, de 23 años, de Madrid. Hallado en las proximidades de la localidad abulense de Guisando.

Según información de la Dirección General de la Guardia Civil, el joven, en compañía de su amigo Esteban Collado Escobar, de 24 años, se había desplazado a la zona de Guisando (Avila) el pasado día 8 con objeto de hacer prácticas de montañismo.

Los hechos se iniciaron en la tarde del día 9 cuando ambos habían iniciado la marcha desde el pueblo de Guisando y pretendían llegar al refugio denominado «Victory».

A causa del exceso de hielo, decidieron pasar la noche en el camino. Al día siguiente reanudaron la marcha y se perdieron por desconocimiento del lugar.

Adentrados ya en la zona de hielo, Esteban Collazo, quien precedía a su amigo Agustín unos cincuenta metros, a instancias de éste, que no podía proseguir la marcha por las dificultades que entrañaba el suelo helado, se alejó para solicitar auxilio a la Guardia Civil, lo que consiguió a las 10,15 horas del día siguiente.

Los «GRIM» iniciaron las tareas de búsqueda y rescate de Agustín Arranz, cuyo cadáver fue localizado a las 16 horas, a unos 160 metros del lugar en el que se encontraba el día anterior. Al parecer, Agustín sufrió una caída en ese tramo que le ocasionó la muerte. — Efe.

## ALPINISMO

## Nepal da permiso a una expedición española para escalar el Annapurna, de 8.091 metros

Barcelona. — Los alpinistas españoles Nil Bohigas y Enric Lucas han recibido de las autoridades de Nepal el correspondiente permiso para intentar la cima del Annapurna, de 8.091 metros.

El intento de la expedición española se basará por la pared sur, de unos cuatro mil metros de desnivel, y los montañeros afrontarán esta nueva aventura de una cima del Himalaya sin apoyo de ningún tipo y en el más simple sistema: el alpino.

El presupuesto para esta expedición asciende a dos millones de pesetas, cantidad que los dos alpinistas esperan obtener en el presente mes de enero, de una entidad comercial.

Esta nueva vía para acceder a la cima del Annapurna fue intentada, sin éxito, en el otoño de 1982 por Alex McIntyre, René Chilini y John Porter, que se retiraron tras alcanzar la cota de 7.500 metros. Efe

nando presupuestos año tras año, orientará la inversión de los primeros programas de actuación de modo que logre lo más rápidamente posible un nivel adecuado de equipamiento en las comarcas y municipios con mayores déficits. El PAS, facilitará la obten-

ción de la máxima rentabilidad social de los recursos humanos, económicos y de equipamiento de la Comunidad Autónoma y de los municipios, a la vez que desarrollará las aficiones y tradiciones deportivo - populares enraizadas en la cultura de cada municipio y comarca.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

## NATACION

La Federación Española de Natación ha dado a conocer la relación de nadadores que representarán a España en los Torneos Golden Cup, de Estrasburgo; Diana, de París, y Arena de Bonn.

Los seleccionados son:  
200 braza: Miguel Jou, Luis Campins y Silvia Moreno.

200 estilos: Miguel Jou y Olga Mora.

1.000 libre, Javier Torralladona y Victoria Machanda.

100 y 200 libre, Juan Carlos Vallejo.

100 y 200 espalda, Francisco Benítez.

100 y 200 espalda, Francisco Benítez.

100 y 200 braza, Mariano Herranz.

100 y 200 mariposa, Juan Pablo Rodríguez.

50, 100 y 200 libre, Luis Martín.

50, 100 y 200 espalda Armando Ordovás.

50, 100 y 200 braza, Francisco Pardo.

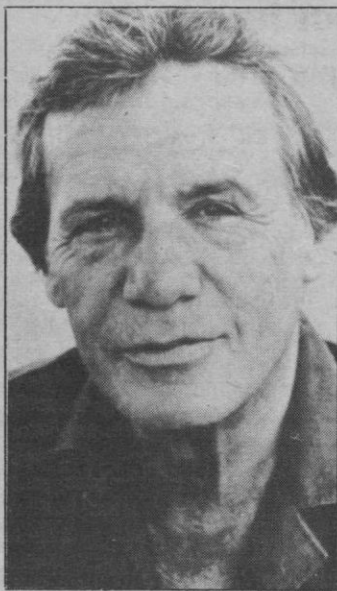
50, 100 y 200 mariposa, Marcos Verdager.

## HIPICA

Veinticuatro caballos, por un valor inicial total de 5.550.000 pesetas, han sido subastados hoy por la mañana en el hipódromo de la Zarzuela por liquidación de la Cuadra de Emilio Rodríguez.

Entre los caballos que han salido a subasta se encuentra el potro de tres años «Alcatraz», por el que su propietario pagó 2.050.000 pesetas como yearling y que ha salido a la subasta con un precio inicial de 250.000 pesetas. «Alcatraz» ha ganado tres carreras, entre ellas el Criterium Nacional.

## Francisco Rabal, galardonado con el Premio Nacional de Cinematografía



El actor Francisco Rabal (Aguilas, Murcia, 1926) fue galardonado ayer con el Premio Nacional de Cinematografía, que, «naturalmente, no esperaba». El actor se siente especialmente emocionado por el criterio del jurado que ha valorado su entrega a determinados proyectos cinematográficos por «ser amigo de mis amigos», es decir «compañero de mis compañe-

ros», antes que «un profesional a secas». Rafael fue un candidato claro desde que los miembros del jurado comenzaron a exponer sus ternas. El galardón lo otorga el Ministerio de Cultura, que lo dota con un millón de pesetas.

El actor Francisco Rabal, Premio Nacional de Cinematografía, explica que ha recibido «varios premios en mi vida, el de *Fotogramas*, el de *Triunfo*, el del Festival de San Sebastián, el de los Sindicatos...», pero «éste me emociona de forma particular y me obliga a una mayor responsabilidad en mis trabajos futuros».

Rabal fue un candidato claro desde que los miembros del jurado comenzaron a exponer sus ternas. En todas ellas figuraba su nombre, lo que da una dimensión especial a este premio oficial dentro de los cinco que ha otorgado el Ministerio de Cultura desde que decidiera considerar al cine con el mismo rango de las demás artes: la primera vez fue el director Carlos Saura; y a él se sucedieron el responsable de la Filmoteca Española, Luis García Berlanga; el guionista Rafael Azcona, y el montador Pablo G. del Amo.

## Jornadas Culturales francesas en el Centro Cultural de la Villa de Madrid

El pasado miércoles comenzaron las Jornadas Culturales francesas que organiza el Ayuntamiento de Madrid y el Instituto Francés de Madrid y se desarrollan en el Centro Cultural de la villa. Para hoy, a las siete y media de la tarde, está previsto un coloquio con representantes del diario «Le Monde» sobre el tema: «Los intelectuales entre la Prensa». Las jornadas se extenderán hasta el próximo día 27 e incluyen proyecciones, audiciones musicales y un coloquio sobre las instituciones europeas en el que intervendrán los diputados Carmela García Moreno y Manuel Núñez Encabo y el periodista José Manuel Salgado.

### EXPOSICIONES

El próximo domingo se clausura la exposición «Un pintor y su mundo», muestra antológica, de 1916 a 1981 de la obra de Mariano Ballester. El horario de visitas de la exposición comprende de once de la mañana a una y media de la tarde y de cinco y media de la tarde a nueve de la noche, excepto los lunes.

Dentro de esta información del Centro Cultural de la villa de Madrid, queremos destacar también el nuevo formato del programa de mano que mensualmente informa de los actos previstos.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA LICENCIA PARA EXHIBICION DE PUBLICIDAD ANUNCIO

Vigente la Ordenanza Fiscal establecida por este Excmo. Ayuntamiento y del impuesto municipal sobre la publicidad; interesa a esta Alcaldía-Presidencia significar a las empresas publicitarias y particulares beneficiarios de aquella la necesidad de previa obtención de licencia de esta Admón. para exhibición, fijación o distribución de carteles en vías públicas, buzoneado de impresos o exhibición de aquellos en escaparates y de forma que, a esta exigencia reglamentaria y de control de policía, se aparejara como requisito inexcusable y conforme al art. 15 de la referida O. M. el pago del impuesto correspondiente al tiempo de solicitarse u obtenerse dicha licencia.

La solicitud de licencia se acompañará de tres ejemplares del cartel o impreso a exhibir, haciéndose constar en aquella el número de ejemplares, fecha de utilización y empresa o particular responsable de la publicidad. La Admón. de Rentas procederá al contraseñado de los ejemplares y girará la correspondiente liquidación al solicitante.

La actividad publicitaria a que se alude se reputará así ilegal y no permitida cuando no sea amparada por previa licencia y abono de derechos municipales persiguiéndose por esta Alcaldía aquellos responsables o infractores con imposición de sanciones que procedan.

Segovia, 10 de enero de 1984.—EL ALCALDE. Firmado: Miguel Angel Trapero García.

## «Viaje a través del tiempo», museo y leyenda de las maletas

Louis Vuitton acaba de inaugurar el museo «Viaje a través del tiempo», que se encuentra situado en el primer piso de la Avenida Marceau, 78 bis, en París, justamente encima de su conocida tienda. Museo que ha reunido las más bellas piezas de viaje, desde 1800 hasta nuestros días. Sin duda, colección única en el mundo que los clientes y visitantes podrán admirar y des-

nicación, ilustrada por las más diversas piezas y complementos de viaje.

Esta colección retrospectiva se ha montado con el esmero de una galería de arte. La exposición reúne más de 40 piezas, con un valor de emotivo recuerdo, pues han acompañado a grandes artistas y personalidades a través del mundo.

Diseños exclusivos, como el



1888. Louis Vuitton, su hijo Georges y su nieto, con los obreros de la fábrica de Asnières.

cubrir la leyenda de las maletas, complementos y los modos de viajar.

Es el privilegio de una casa, fundada el pasado siglo, de ceder la palabra a la historia. A su manera, cada pieza de viaje Louis Vuitton, es exponente de la saga de una familia de maleteros que, desde 1854, se ha dedicado a perfeccionar sus creaciones, a inventar soluciones para cada nuevo problema surgido del nuevo modo de viajar, desde la diligencia hasta el avión más sofisticado. Es el viajar a través del tiempo.

El Museo patentiza, en forma coherente, cómo Louis Vuitton ha sabido acompañar y hacer cómodo el traslado del aventurero o del trabajador, desde los tiempos de Julio Verne hasta los del avión Concorde... Es la historia de los medios de comu-

### La obra de Galdós será traducida al francés

Madrid.— La totalidad de la obra de Pérez Galdós va a ser traducida al francés, manifiestan fuentes de la Embajada francesa en Madrid.

Esto ha sido decidido dentro del programa de comisiones mixtas que examinan cada dos años el plan de divulgación cultural recíproca para los dos años siguientes entre ambos países, siempre según la misma fuente.

Galdós fue uno de los escritores españoles que se examinaron «y quedó en primera fila».

La traducción se efectuará a lo largo de varios años, alternando novelas con «Episodios Nacionales», y será publicada por una editorial comercial, aunque con apoyo financiero del Gobierno francés.

El proyecto siguiente de traducción al francés será «La Regenta» de Clarín, y, a continuación, se prepara un plan de traducción de dramaturgos del siglo de oro español, de los que, según la Embajada francesa, sólo se conocen en Francia Lope, Calderón y Tirso, y aun estos parcialmente.— Efe

baúl-cama que utilizó Savorgnan de Brazza, en sus expediciones a la selva del Congo; el baúl-secreter que se creó especialmente para el director de orquesta Leopoldo Stokowski; estuche para el juego de té del marajá de Baroda; baúl especial para zapatos, de la cantante Lily Pons, que podía transportar 36 pares, estuchado cada uno perfectamente en su cajón...

### LOUIS VUITTON, 130 AÑOS DE INNOVACION

Cada pieza Vuitton está fabricada a mano, es un principio esencial. Por ejemplo, el asa de la maleta necesita ocho operaciones con dos horas de trabajo totalmente artesanal.

Para sus contemporáneos Louis Vuitton es el inventor del equipaje moderno. Cuando la fiebre del ferrocarril comienza,

es el primer fabricante que presenta la maleta o baúl plana, apilable, con su aprovechamiento máximo del espacio reservado en los furgones de equipaje, y que viene a sustituir a los pesados baules, arqueados herencia del siglo XVIII.

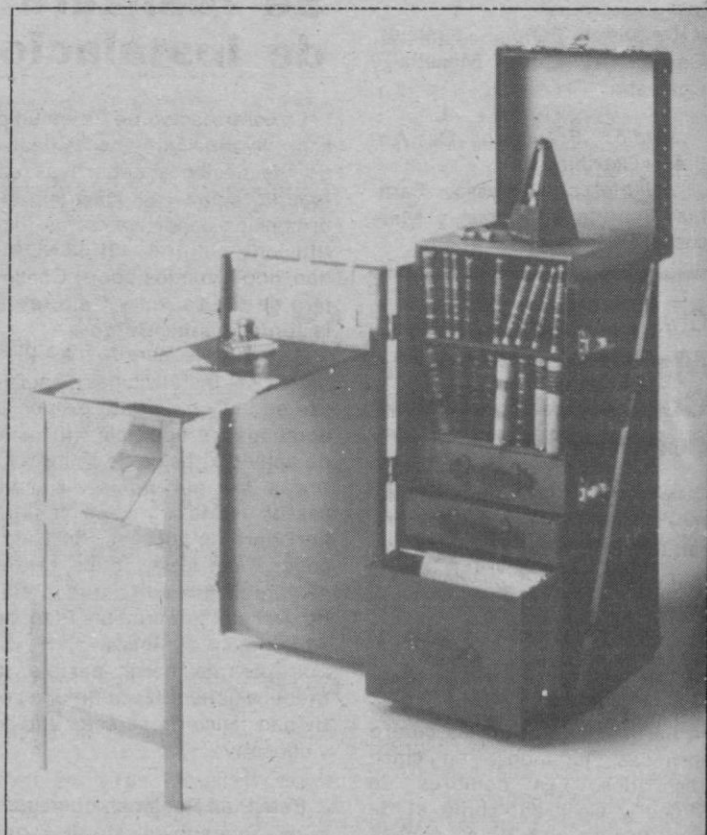
Los artículos Vuitton se han acomodado siempre a las necesidades de cada momento y al correr del tiempo. Es el primer fabricante que diseña el baúl «wardrobe» — un verdadero armario viajero —, el baúl para camarote, plano, que podía guardarse bajo la litera de los camarotes, equipajes especiales para automóvil y, por fin, equipajes ligeros y flexibles para adaptarse a las necesidades del transporte aéreo.

Asimismo, y desde los tiempos de Georges Vuitton, hijo de Louis, las piezas de equipaje rígidas (maletas, baules, etc.) se fabrican con una cerradura especial de cinco trinquetes, patente de invención 1980, personal para cada cliente y que puede seguir utilizando toda la vida, incorporándola a cada pieza nueva que encargue.

### NUEVA LINEA: «CHALLENGE»

Durante los últimos años la tecnología más avanzada ha puesto a punto nuevos materiales más resistentes y ligeros: resinas, colas, fibras... han entrado a formar parte en la fabricación de aviones, veleros, cohetes espaciales.

Con la tradicional preocupación de incorporar los progresos técnicos en el momento oportuno, Louis Vuitton ha creado una nueva familia de piezas de equipaje, que de ahora en adelante se podrá encontrar siempre junto a la colección «Monogram», línea ya suficientemente conocida. Esta nueva colección lleva el nombre «Challenge», titulada así en honor de la competición de veleros de la Copa de América — Challenge Races America s Cup —, que ha patrocinado este prestigioso fabricante.



Baúl-escritorio del director de orquesta Leopold Stokowski (1936), una de las 40 piezas de la colección expuesta en el museo «Viaje a través del tiempo».

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

COMPARTO apartamento económico, con señorita, Madrid, zona Orense. Blanca. Teléfono 430349.

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA o se vende piso pequeño. Teléfonos 430193-422330.

SE ARRIENDA hostel carretera Madrid-Coruña, Km. 95. Labajos. Razón: Teléfonos 101011 y 69. Aldeavieja (Avila).

ALQUILO vivienda. Cuatro habitaciones, 68 m<sup>2</sup>, Fernández Ladreda, 25. Ideal profesionales, oficina. Informes: Teléf. 429109.

ALQUILO piso vacío, céntrico, poca familia. Teléfono 426136.

## VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

## ENSEÑANZA

CLASES particulares, grupos reducidos BUP, COU, FP, magisterio, EGB, graduado escolar, contabilidad, todas las asignaturas de 1.º de carrera. Academia Plactivox, Escuderos, 12. Segovia.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VENDO coche Citroën 8 familiar. Florencio Gómez. Cozuelos de Fuentidueña.

VENDO Seat 133. Plaza Carrasco, 3, 3.º C.

127 seminuevo, muy barato, facilidades. Informan: Tel. 420473.

LAND ROVER Cazorla 6 cilindros, 5 velocidades, 35.000 kilómetros. 850.000 pesetas. Particular, nuevo. Teléfono 431097.

## TRASPASOS

SE traspasa pub, por no poder atender, excelentes condiciones. Teléfono 426591.

POR JUBILACION. Negocio en marcha, muy acreditado, céntrico, buenas condiciones. Teléfonos 432716 y 425901.

## COMPRAS

COMPRO finca pegada carretera entre San Rafael-desviación Espinar (dirección Segovia). 433630.

## VENTAS

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

OFICINA Muerte y Vida, 10. Venta o alquiler. Dos despachos estrenar. Teléfono 430512.

BULBOS de tulipanes, jacintos, narcisos, etc. Floristería El Jardín. Teléfono 432590.

SE VENDE piso recién arreglado, sin gastos comunidad, zona Santo Tomás. Teléfono 432036.

VENDO instrumental quirúrgico, mobiliario clínica. Teléfono 429109.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

SE VENDE piso muy céntrico con garaje. Teléfono 435879.

APARTAMENTOS un dormitorio. Teléfonos 421594 - 425679.

PISO duplex reformado, edificio antiguo céntrico, orientación y vistas excelentes. 3.500.000. Teléfono 91/4198635.

SE VENDE mostrador frigorífico, arcón congelador, balanza colgante y cuchilla partir bacalao. Teléfono 470991.

SE VENDE piso. Teléf. 420399.

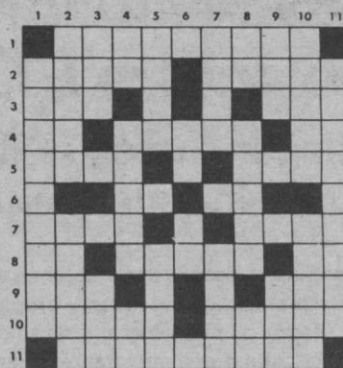
SE VENDEN vitrinas frigoríficas de 2 y 3 metros, en buen estado. Teléfono 434885.

SE VENDEN plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades de pago. Teléfono 430512, horario oficina.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

# pasatiempos

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Arbol de las magnoliáceas (PI). 2. Escucharía. Plural de letra. 3. Letras de «bufa». Reza. 4. Terminación

de infinitivo. Capital europea. Al revés, nombre de letra. 5. Señal larga y estrecha que se marca en una superficie. Coloqué. 6. Símbolo químico del litio. Conjunción latina. 7. Uno, dos o más metales fundiéndose. Rezad. 8. Vocal repetida. Periodo de tiempo breve (PI). Letra del alfabeto griego. 9. Periodo de tiempo. Al revés, astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. 10. Brille con luz trémula. Conjunto de cosas relacionadas entre sí y que se suceden unas a otras. 11. Antigua ciudad griega.

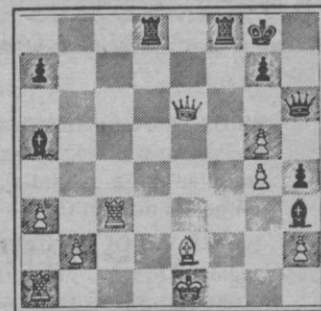
VERTICALES. 1. Famoso paleontólogo alemán. 2. Ganadería de toros muy famosa. Planta herbácea, vivaz, de las iridias, que se cultiva por sus bellas flores. 3. Al revés, apócope de fraile. Al revés, culpada. 4. Letras de «girar». Coraje. Consonantes. 5. Al revés, nombre ruso. Uno, dos o más metales fundiéndolos. 6. Preposición. Conjunción latina. 7. Mamífero carnívoro. Al revés, demostrativo. 8. Terminación de infinitivo. Idóneos para alguna cosa. Preposición. 10. Carta de la baraja. Labre. 10. Entes. Signo del Zodíaco. 11. Hombre dedicado a ofrecer sacrificios.

## SOLUCION

HORIZONTALES. 1. Magnolios. 2. Orquídeas. 3. Bufa. 4. Terminación de infinitivo. 5. R. 6. Litio. 7. Uno, dos o más metales fundiéndolos. 8. R. 9. R. 10. R. 11. R. VERTICALES. 1. O. 2. R. 3. R. 4. R. 5. R. 6. R. 7. R. 8. R. 9. R. 10. R. 11. R.

## PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. T8A mate

## CHISTES INOCENTES

DISCUSION

Método infalible para confirmar al prójimo en sus errores.

BUENAS CARTAS

En el Far West dos vaqueros juegan al póker en la puerta del «saloon». Uno de ellos comenta jocoso: «Prepárate, Tarleton, tengo tres ases».

Pues yo tengo uno y dos «colts» en el cinto — responde el segundo con aire amenazador

# EDICTO

DON ADOLFO PREGO DE OLIVER Y TOLIVAR, Magistrado-Juez Acctal. del Juzgado número uno de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado se sigue juicio ejecutivo instado por la Procuradora D.ª Carmen Ascensión Díaz en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, contra DON JULIO SERRANO HERNANDEZ, sobre reclamación de cantidad en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, la siguiente finca, propiedad de D. Julio Serrano Hernández:

— Vivienda planta 1.ª, situada en la primera planta de la c/ Bajada de la Alhóndiga, n.º 2, de Segovia. Se destina a vivienda y consta de vestíbulo, estar-comedor, cuatro dormitorios, cocina y aseo. Tiene una extensión superficial construída de ciento nueve metros, sesenta y nueve decímetros y cinco centímetros cuadrados. Linda: Frente, en donde tiene la entrada, descanso, caja de escalera del inmueble y jardín o solar de D. Julio Serrano Hernández con 3 huecos; izquierda, caja de escalera y finca de D. Vicente Alcón, y fondo, con tres huecos con la calle Bajada de la Alhóndiga. Esta finca tiene como anejo, formando parte integrante de la misma, la buhardilla o desván, de superficie construída treinta y seis metros, sesenta decímetros cuadrados. Tiene su único acceso por el interior de la vivienda de que forma parte, por medio de una escalera. Cuota de cincuenta enteros.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia al tomo 2.569, libro 174, folio 14, finca 10.252.

Valorada en la cantidad de CINCO MILLONES CUATROCIENTAS NOVENTA MIL PESETAS.

Fecha y condiciones de la subasta

Tendrá lugar la misma en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, 28 — Palacio de Justicia—, el día VEINTIUNO DE MARZO PROXIMO Y HORA DE LAS ONCE Y TREINTA de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

— La referida finca sale a pública subasta en la cantidad en que ha sido tasada y sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad.

— Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso, el diez por ciento de la tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

— No se admitirán las posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación indicado, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y la certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a dos de enero de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

# NAVES ALQUILER O VENTA APIMOSA

Fernández Ladreda, 12 Teléfono 43-31-27

## TRABAJO

URGENTE. Se necesita muchacha fija sabiendo cocina, sueldo a convenir. Teléfono 420334.

SE NECESITA señorita para compartir piso. José Zorrilla, 87, 2.º A. Teléfono 427097.

SE NECESITA empleada de hogar, sabiendo obligación, mayor 35 años. Teléfono 433491 (llamar 3 a 5,30).

SE NECESITA chica interna, informada, para Madrid. Teléfono (91) 7342980.

NECESITO empleada de hogar fija, para matrimonio con un niño. Teléfonos 432745 - 431848.

## VEHICULOS

SE VENDE Diesel Seat 132, SG-17...B, buen estado. Teléfono 141493.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

VENDO piso con garaje en calle Riaza. Teléfono 436175.

URGE vender piso económico. Teléfono 422168.

VENDO o alquiler piso con garaje; soleado, buenas vistas. Teléfono 179013.

VENDO solar céntrico para edificar en Cuéllar. Teléf. 140260.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VENDO piso con patio, 312 m<sup>2</sup>. Mariano Contreras. Residencia Pensionistas, Carretera Valladolid, n.º 10. Segovia.

VENDO finca 16.000 m<sup>2</sup>, zona San Lorenzo. Teléfonos 425350 - 424735.

## BOUTIQUE

# PEGAS

SEGOVIA

¡Comenzaron las rebajas!  
FIN DE TEMPORADA

¡REBAJAS! 30% descuento

Arias Dávila, 9  
Teléf. 43 64 49  
(San Martín)

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«Le Figaro»:

## La inseguridad ciudadana, razón de la operación contra ETA en Francia

### Y el temor a llegar tarde frente a la previsible lucha independentista

París.—El clima de inseguridad ciudadana creado en el País Vasco francés por la presencia de presuntos activistas de la organización independentista vasca «ETA», es la razón que indujo a la Policía gala a detener el martes a los principales dirigentes de la organización residentes en la zona.

Este es el análisis de la situación que hizo en su edición de ayer el periódico conservador «Le Figaro», que publica una amplia crónica de su correspondiente en Bayona (capital histórica de País Vasco francés) sobre las razones y las consecuencias de la tensión que se registra en la región.

En el texto se pone de manifiesto la difícil situación en que se encuentra el ciudadano medio vasco francés ante la «expansión» del sentimiento nacionalista al norte de los Pirineos.

Sin citar su identidad, «Le

Figaro» recoge declaraciones de empresarios hoteleros y propietarios de pequeñas empresas de la zona que denuncian el chantaje al que son sometidos por parte de activistas vascos españoles e, incluso, vasco franceses.

«Bajo amenaza, me he visto obligado a contratar refugiados españoles sin hacer preguntas... treinta o cuarenta empresarios se encuentran en el mismo caso», afirma uno de ellos.

«Le Figaro» también da cuenta de la convicción que existe en

el País Vasco francés de que, «tarde o temprano», la lucha independentista emprendida por «ETA» en el sur se trasladará al norte.

El periódico apunta que este temor ha inducido al Gobierno de París a tomar cartas en el asunto, antes de que sea demasiado tarde.—Efe

## Denegada la rehabilitación de la cabecera de «El Liberal»

Madrid.—La rehabilitación de la cabecera del periódico «El Liberal» ha sido denegada por el Tribunal Supremo a la Sociedad Editora Universal por considerar caducada su inscripción en el Registro de la Propiedad Industrial. La caducidad de esta inscripción registral fue declarada legalmente por haber transcurrido más de cinco años sin que se hiciera uso de la cabecera del periódico.

El Registro de la Propiedad Industrial denegó la renovación de la inscripción de la cabecera el 16 de marzo de 1977, resolución que fue confirmada por la Audiencia Territorial de Madrid el 27 de febrero de 1982 y ahora por el Supremo.—Efe.

Madrid.—Esta mañana ha tenido lugar la reunión entre patronal (CEOE y CEPYME) y sindicatos mayoritarios encaminada a llegar a un acuerdo en la negociación colectiva del presente año, acuerdo que no se logró por lo que han quedado rotas las negociaciones. En la foto, de izquierda a derecha, los representantes de la patronal Emilio Meneses, Juan Jiménez Aguilar y Diego de Pedroso, conversan al término de la reunión.—(FOTO EFE)

## Cada dos segundos un niño muere de hambre

Madrid.—Los secretariados nacionales de la Obra Pontificia de la Infancia Misionera en los países de Europa han elaborado una declaración conjunta en la que lamentan que «cada dos segundos un niño muere de hambre en alguna parte del mundo».—Efe.

En España

## 20.000 disminuidos físicos y mentales nacen cada año

Madrid.—Unos veinte mil disminuidos físicos y mentales nacen anualmente en España, según datos que recoge el doctor Bartolomé Beltrán en su libro «Guía Práctica de la Mujer Embarazada», de reciente publicación.

El doctor Beltrán, profesor honorario de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense y miembro del equipo médico del hospital «Gómez Ulla», de Madrid, explica, en el citado libro, los procesos biológicos de la maternidad.

A juicio de este médico, el Plan Nacional de Prevención de la Subnormalidad —elaborado por el comité ejecutivo del Real Patronato de Educación Especial, que preside Su Majestad la Reina Sofía— afronta el reto sanitario que plantea este problema.

Los planes de este tipo —dice el doctor Beltrán— son muy costosos; pero resultan económicos, si tenemos en cuenta que un minúsculo precisa del Estado o de la sociedad, a lo largo de su vida, una cifra que oscila entre los 21 ó 25 millones de pesetas.

Especial atención dedica el autor del libro al informe prenatal, en el que se incluye un hospital detallado, estudio genealógico, examen de la pareja, análisis de sangre, estudio cromosómico, amniocentesis, estudio del líquido amniótico y fetoscopia.—Efe



Se anuncia en Israel

## Revolución en los agrios

### El naranjo del futuro

Jerusalén.—Un nuevo naranjo, de la altura de un ser humano y regado por goteo, se anuncia en Israel como el principio de una «revolución» en el cultivo de los agrios.

«La nueva especie, creada por investigadores de una granja experimental de las inmediaciones de la ciudad de Aco (San Juan de Acre), se presentó al recolectarse esta semana la primera cosecha de los árboles «enanos».

Además de consumir un tercio menos de agua que los naranjos actuales, pues sus raíces son más pequeñas y menos profundas, una de las principales ventajas se basa en el ahorro de mano de obra para la recolección del fruto.

En general, son necesarios escaleras o equipos mecánicos especiales para recolectar el fruto, pero el nuevo árbol no levanta más allá de la altura de los ojos de un hombre de estatura normal.

Los investigadores se negaron a divulgar la técnica de los injertos practicados para obtener lo que uno de ellos definió como «el árbol tecnológico de naranjas».

El ahorro de agua se consigue con el riego por goteo, modalidad ideada hace dieciocho años por un ingeniero israelí del desierto meridional del Neguev. Con la gota de agua se proporciona el abono necesario a cada planta.—Efe

# EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**LA BRIGADA DE SEGURIDAD CIUDADANA**, de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, tiene previsto en breve plazo doblar sus patrullas en la capital vizcaína y en las localidades de ambas márgenes de la ría.

**EN ESPAÑA HAY ACTUALMENTE** 7.543 coches oficiales, de los cuales 1.763 son propiedad del Parque Móvil Ministerial, y los 5.780 restantes de diferentes ministerios u organismos autónomos. Hay 977 coches oficiales que por razones de seguridad llevan matrícula particular y carecen de ninguna inscripción que los identifique como oficiales.

**UN CONSIDERABLE AUMENTO DE BRUCELOSIS** se registró durante 1983 entre la población almeriense, según una información que recoge el boletín epidémico editado por la Delegación Provincial de Salud y Consumo. A finales del pasado año se habían registrado 434 casos de brucelosis en personas, cifra que cuadruplica en Almería la tasa media nacional, establecida en 20,73 casos por cien mil habitantes.

EXTRANJERO

**EL PRESIDENTE RONALD REAGAN** entregará al Congreso de Estados Unidos documentos de lo que su Administración considera violaciones soviéticas de los tratados bilaterales de control de armamentos, dijeron fuentes gubernamentales citadas por medios norteamericanos.

**UN MESTIZO Y UNA MUJER BLANCA** han sido condenados a seis meses de cárcel cada uno, con condena suspendida durante cuatro años, por haber mantenido ambas relaciones sexuales, consideradas ilegales en Suráfrica entre personas de distinta raza.

Evasión fiscal

## MIGUEL BOYER ESTUDIA ALTERNATIVAS PARA CONTROLAR EL «DINERO NEGRO»

Madrid.—El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, estudia en estos días diversos sistemas alternativos para obligar a declarar ante Hacienda el denominado «dinero negro» o activos financieros que en la actualidad escapan al control fiscal.

La gama de alternativas que ha presentado para su estudio el secretario de Estado de Hacienda y que se recogerán en un próximo decreto ley, prevé posibilidades que van desde una amnistía general para el «dinero negro» que sea declarado, combinada con suscripción de deuda pública, hasta la imposición de sanciones de diversa cuantía, según ha sabido Efe de fuentes de la Administración.—Efe.